Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 19. März
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 19 mars
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 65

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Elfingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der **Post** abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Elfingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 65

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Krisenhilfe an notleidende Transportanstalten. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / France: Contingentement de diverses marchandises étrangères, / Kolumbien: Einfuhr von Waren mit der Briefpost. / Uruguay: Zölle. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes. / Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Schuldbrief Fr. 2000, angegangen 20. März 1930, haftend auf Liegenschaft Hotel Frohburg, Weggis, Grundstück Nr. 86.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird hiermit der Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 93[1])

Kriens, den 13. März 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Es wird vermisst: Fr. 1000, Gült, angegangen 1. Mai 1909, errichtet von Josef Zemp, Menznau, und haftend auf der Liegenschaft «Unter-Matthüsli» in der Gemeinde Menznau.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird anmit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (Art. 870 Z. G. B.). (W 95[1])

Nebikon, den 13. März 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Zweite Publikation.

Es wird vermisst: Realkautionsurkunde über Fr. 1840, errichtet am 23. Oktober 1897, Gläubiger: unbekannt; Schuldner: Georg Ritzmann, Mesmer, in Osterfingen. Unterpfand: Grundbuch Osterfingen Nr. 340, eingetragen im Pfandprotokoll Osterfingen, Bd. II B, Seite 91, Nr. 10.

Zufolge Verfügung des Bezirksrichters Ober-Klettgau vom 1. Mai 1933 wird der unbekannte allfällige Gläubiger dieser Realkautionsurkunde aufgefordert, dieselbe innerhalb Frist von einem Jahr, vom Datum der ersten Publikation (9. Mai 1933) im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, hierorts vorzulegen, ansonst ihre Amortisation ausgesprochen und die Pfandstelle für frei erklärt würde. (W 98)

Schaffhausen, den 16. März 1934.

Aus Auftrag des Bezirksrichters Ober-Klettgau:
Die Gerichtskanzlei I. Instanz:
E. Müller, Gerichtsschreiber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. März 1934 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für ursprünglich Fr. 10,000, reduziert auf Fr. 5000, datiert 26. Dezember 1911, lautend auf Albert Schilling, Postbureauchef, Apollostrasse 5, Zürich, zu Gunsten der Genossenschaft Sonnegg, Zürich, lastend auf einer Liegenschaft an der Stapferstrasse, Zürich 6, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 99[3])

Zürich, den 20. März 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds, somme le détenteur inconnu de la Feuille de capital de l'Obligation **4 %** Foncière, au porteur, de la Banque Cantonale Neuchâteloise, Série Z, n° 2028, de fr. 500, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal I de La Chaux-deFonds, dans le délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 533[1])

La Chaux-de-Fonds, le 22 novembre 1933.

Le greffier du Tribunal I:
A. Greub.

Le détenteur inconnu des corps des 3 actions au porteur de la Compagnie générale de navigation sur le Lac Léman n°s 1658, 5040 et 9098 est sommé de me les produire jusqu'au 19 marz 1935, faute de quoi l'annulation de ces titres sera prononcée. (W 113[1])

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le président du Tribunal civil du Locle, somme, conformément aux articles 849 et suivants du C. O., le détenteur inconnu des deux obligations au porteur n°s 0227 et 0228 de l'Emprunt de la Société Anonyme des Fabriques de Chocolat et Confiserie J. Klaus, au Locle, de 1914 à 5 % de fr. 500 chacune, de produire ces titres au greffe du Tribunal du Locle dans le délai de trois ans à dater de la première publication faite dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Le Locle, le 16 février 1934. (W 53[2])

Le président du Tribunal:
(signé) G. Perregaux.

Widerrufe — Révocations

Der als vermisst angerufene Inhaberkassaschein Nr. 1709 vom 17. Dezember 1929 von Fr. 5000 auf die Spar- & Leihkasse Kirchberg ist aufgefunden worden, und es fällt somit die erlassene Aufforderung dahin.

Burgdorf, den 16. März 1934. **Der Gerichtspräsident:**
(W 97) Reichenbach.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 15. März. Unter der Firma **Arbeitsgemeinschaft älterer Männer** hat sich, mit Sitzin Zürich, am 28. Februar/12. März 1934 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe hat den Zweck, vorerst ältern, bewährten und tüchtigen Männern, die die heutige Wirtschaftsauffassung abgestossen hat, Arbeit zu verschaffen, um dann aus diesen systematisch und speziell geschulten Leuten in grösserem Masse für weitere, auch jüngere (besonders verheiratete) Männer neue Arbeitszellen zu schaffen. Die Mitgliedschaft der Genossenschaft kann auf ein, beim Vorstande gestelltes, schriftliches Aufnahmegesuch hin erworben werden. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Gegen einen abweisenden Entscheid ist der Rekurs an die nächste Generalversammlung offen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, wenigstens einen Anteilschein von Fr. 200 zu übernehmen und bar einzubezahlen. Die Anteilscheine lauten auf den Namen der Genossenschafter. Die Uebertragung von Anteilscheinen bezw. die Aufnahme des Erwerbers als Genossenschafter, sofern derselbe nicht bereits Mitglied ist, unterliegt der Zustimmung des Vorstandes bezw. der Generalversammlung. Die Uebertragung muss auf dem Anteilschein verurkundet werden. Mit der gültigen Uebertragung der Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des frühern Inhabers. Der Uebernehmer von Anteilscheinen hat sich beim Vorstand schriftlich um die Aufnahme zu bewerben. Im übrigen ist der Austritt aus der Genossenschaft nur unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist auf das Ende eines Rechnungsjahres gestattet. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft erlöschen auch alle Rechte und Pflichten der Austretenden gegenüber der Genossenschaft. Im Todesfalle eines Genossenschafters gehen dessen Anteilscheine und damit die Mitgliedschaft auf seine Erben über. Sind mehrere Erben vorhanden, so ist, solange nicht eine Zuteilung der einzelnen Anteilscheine an bestimmte Erben erfolgt ist, ein Vertreter zu bezeichnen mit dem die Genossenschaft ausschliesslich zu verkehren hat. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Am Ende eines Geschäftsjahres werden die Rechnungen der Genossenschaft abgeschlossen und eine Bilanz nach den Regeln des Art. 656 O. R. erstellt. Ueber die Verwendung des sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen. Eine persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie Art und Form der Zeichnung. Der Vorstand besteht aus: Rudolf Stüssy, Elektrotechniker, von Glarus, in Zürich, Präsident, und Walter Hotz, Kaufmann, von Mogelsberg (St. Gallen), in Winterthur, Aktuar. Die genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Alfred Escherstrasse 56, in Zürich 2.

15. März. **Hotel-Bau-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 27. Juli 1931, Seite 1641). Dr. Ernst Meier und Hugo Körver sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Milan Schwarz, Generalkonsul, jugoslavischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Vizepräsident, und Hugo Prager, Hotelier, von Zürich, in Mettmenstetten, als weiteres Verwaltungsratsmitglied. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

Scheuereimer mit Auswindvorrichtung. — 15. März. Inhaber der Firma **Theophil Düblin**, in Zollikon, ist Theophil Karl Düblin-Schwarzenbach, von Oberwil (Baselland), in Zollikon. Vertrieb von Scheuereimern mit Auswindvorrichtung. Oberdorfstrasse 32.

Milchhandlung. — 15. März. Inhaber der Firma **Arnold Wettstein**, in Zürich 11 (Oerlikon), ist Arnold Wettstein, von Künten (Aargau), in Zürich 11. Milchhandlung. Wattstrasse 7.

Seidenstoffweberei. — 15. März. Die Firma **Paul Sigrist**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 111 vom 20. März 1902, Seite 441), mechanische Seidenstoffweberei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Technische Artikel. — 15. März. Die Firma **Gebr. Bodmer**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1933, Seite 1885), Ausbeutung von Erfindungen in technischen Artikeln, Gesellschafter: August Bodmer und Ernst Bodmer, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Orient-Teppiche. — 15. März. Inhaber der Firma **Oscar Fontanellaz**, in Zürich 1, ist Oscar Fontanellaz-Widmer, von Bern und Cudrefin (Waadt), in Zürich 8. Handel in Orient-Teppichen. Bahnhofstrasse 52.

Gipsergeschäft. — 15. März. Inhaber der Firma **Hans Schaub**, in Zürich 3, ist Hans Schaub, von Basel, in Zürich 3. Gipsergeschäft. Kalkbreitestrasse 95.

Radioapparate usw. — 15. März. Die Firma **Fritz Schlittler**, in Lufingen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1933, Seite 1678), Handel in Radioapparaten und Zubehör, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Wirtschaft. — 1934. 14. März. Der Inhaber der Firma **Fankhauser**, Wirtschaft an der Neuengasse 25, in Bern (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1933, Seite 2062), hat diesen Betrieb aufgegeben und denjenigen des Konzert-Restaurants z. Glocke, Metzgergasse 75, übernommen, wo der Inhaber auch wohnt.

Versicherungsagentur. — 14. März. Die Kollektivgesellschaft **Robert Schmidt & Cie.**, in Bern, Generalvertretung für die Schweiz der «Nordstern & Vaterländische Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft» Berlin (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1930, Seite 706), ändert die Geschäftsnatur ab in: Generalvertretung für die Schweiz der «Nordstern», Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft» Berlin.

Kohlen, Autotransporte. — 14. März. Firma **Heinrich Schmid**, Holz- und Kohlenhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1923, Seite 1218). Der Inhaber umschreibt die Geschäftsnatur wie folgt: Kohlenhandlung und Autotransporte. Das Geschäftslokal befindet sich nun: Steigerhubelstrasse 104.

14. März. Firma **Ernst Schmid, Eigerdrogerie**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 179 vom 2. August 1924, Seite 1317). Der Firmainhaber Ernst Schmid, von Lauperswil, in Bern, ist nun auch Bürger von Bern. Das Geschäftslokal befindet sich infolge amtlicher Umnummerierung: Eigerplatz-Tscharnerstrasse Nr. 1.

Tuchhandlung, Massgeschäft. — 14. März. Der Inhaber der Firma **Alexander Schmid**, in Bern, Tuchhandlung, Mass- und Konfektionsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1930, Seite 2218), ändert die Geschäftsnatur ab in: Tuchhandlung und Massgeschäft. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt: Hotelgasse 6.

Fuhrhalterei. — 14. März. Der Inhaber der Firma **F. Schären**, in Bern, Fuhrhalterei, Holz- und Kohlenhandlung (S. H. A. B. Nr. 16 vom 19. Januar 1911, Seite 89), reduziert die Geschäftsnatur auf: Fuhrhalterei.

Briefmarken. — 14. März. Der Inhaber der Firma **Max Lauber**, An- und Verkauf von Briefmarken, in Bern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1916, Seite 301), ändert die Geschäftsnatur ab in: Briefmarkenhandel. Das Geschäftslokal befindet sich: Spitalgasse 18.

Spenglerei. — 14. März. Die Firma **Rud. Scheidegger**, Spenglerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1917, Seite 1681), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. März. **Liegenschafts-Handelsgesellschaft A. G.**, mit Sitz in Bern, Erwerbung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1933, Seite 870). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. März 1934 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen erleiden dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet nun: **A. G. des Hotels Doldenhorn Kandersteg.** Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Hotels Doldenhorn, in Kandersteg (Berner Oberland). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Lina Wegmüller und deren Zeichnungsberechtigung erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eduard Schenk, von Eggiwil, Buchdrucker, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit dem bisherigen Verwaltungsrat Hans Nobs.

Café. — 15. März. Die Firma **Moritz Jenni**, Café Krone, in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1930, Seite 2174), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kinderwagen. — 15. März. Inhaber der Firma **Johann Jörg-Blunier**, in Bern, ist Johann Jörg allié Blunier, von Affoltern i. E., in Bern. Handel mit Kinderwagen. Mattenhofstrasse 15 a, mit Filiale Ryffligässchen 8 I.

Bureau Biel

Rostfreimachen von Stahl usw. — 10. März. **Thermonite S. A.**, Verwertung der Patente Guipet und Nobilleau für die Thermonisation (Verfahren zur Rostfreimachung von Stahl, Eisen und Guss), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 245 vom 21. Oktober 1931, Seite 2247). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Februar 1934 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Sie ist nach Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Kollektivgesellschaft «Les Fils de J. Bréguet-Bréting», in Biel, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Horlogerie. — 10. März. **Les Fils de J. Bréguet-Bréting**, fabrication soignée de boîtes acier livrées finies, Kollektivgesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 93 vom 8. April 1910, Seite 625). Die Kollektivgesellschaft hat Aktiven und Passiven der aufgelösten und erloschenen Aktiengesellschaft unter der Firma «Thermonite S. A.», mit Sitz in Biel, übernommen. Sie verzeigt nun als Geschäftszweck: Fabrikation (soignée) von Uhrenschalen, Fabrikation von Metallbuchstaben, und Thermonisation (Verfahren zur Rostfreimachung von Eisen, Guss und Stahl). Geschäftsdomizil: Feldeckstrasse 6.

Bureau Thun

12. März. **Landwirtschaftliche Genossenschaft von Thun & Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1927, Seite 582). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Vizepräsident Friedrich Egli, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, sowie der Beisitzer Johann Oesch. An deren Stelle wurde in der Hauptversammlung vom 26. Februar 1933 gewählt: als Vizepräsident: Karl Rüegsegger, von Eggiwil, Landwirt beim Berntor in Thun, bisheriger Beisitzer, und als Beisitzer: Friedrich Küng, Landwirt, von und in Heiligenschwendi, sowie Ernst Wüthrich, von Trub, Landwirt, in Aebniten, Unterlangenegg. Für die Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident Karl Wyss, der neugewählte Vizepräsident Karl Rüegsegger und der Sekretär Adolf Stucki kollektiv zu zweien.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Travaux publics. — 1934. 15 mars. Séraphin, fils de François Casanova, de Ligornetto, entrepreneur, à Fribourg, et Silvio, fils de feu Joseph Sulmoni, de Mendrisio, entrepreneur, à Romont, ont constitué à Fribourg, sous la raison **Casanova & Sulmoni**, une société en nom collectif qui commence par son inscription au registre du commerce. Entreprise générale de travaux publics. Avenue Weck-Reynold 20.

Ecole d'agriculture. — 15 mars. La société coopérative **Société de la Sainte Famille**, dont le siège est à Sonnenwil, commune d'Oberried (Sarine) (F. o. s. du c. du 17 mai 1927, n° 114, page 909), fait inscrire que son comité est composé comme suit: président: Denis Fragnière, de Lessoc, directeur de l'Ecole normale, à Hauterive (commune de Posieux); secrétaire: Clotilde Roussel (déjà inscrite); caissière: Marie Meyer, religieuse, de Hitzkirch (Lucerne), à Sonnenwil. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de la secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1934. 15. März. Die Unterschrift des Gustav Niemeyer, als Direktor der **A. G. für Elektrothermische Industrie bei Liesberg**, mit Sitz in Bärschwil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 21), ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Vertretungen und Agenturen aller Art usw. — 1934. 9. März. Unter der Firma **Béant A. G. (Béant S. A.) (Béant Ltd.)** hat sich, auf Grund der Statuten vom 5. März 1934, mit Sitz in Basel auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Uebernahme von Vertretungen und Agenturen aller Art, speziell der Gebrauchs- und Sportartikelbranche; sie kann sich auch im Import- und Exportgeschäft betätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Seine Mitglieder sind Theodor Burckhardt-Ryhiner, Kaufmann, von und in Basel, Präsident, und Rudolf Sulger, Kaufmann, von und in Basel, Delegierter. Beide zeichnen kollektiv. Domizil: Gartenstrasse 62.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1934. 14. März. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Neunkirch**, mit Sitz in Neunkirch (S. H. A. B. Nr. 145 vom 26. Juni 1931, Seite 1400). Aus dem Vorstand sind der Präsident Jakob Steinegger-Wieser, der Vizepräsident Jakob Uehlinger-Uehlinger, der Aktuar Georg Wildberger und der Beisitzer Jakob Wildberger-Wildberger ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: als Präsident: Franz Wildberger, am Graben; als Vizepräsident: Richard Wildberger, bei der Kirche; als Aktuar: Albert Uehlinger-Hirz, zur Farb; als Beisitzer: Jakob Steinegger, jun., zum Landhaus; alle Landwirte, von und in Neunkirch. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Vizepräsident des Vorstandes sowie der Verwalter.

14. März. Die «Hypotheken-Anstalt A.-G.», Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1933, Seite 1674), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. März 1934 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Zum Liquidator wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Carl Alfred Spahn, Rechtsanwalt, von Schaffhausen, in Zürich, ernannt, welcher für die **Hypotheken-Anstalt A.-G. in Liq.** die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Vermögensverwaltungen usw. — 15. März. **Fibroplast Aktiengesellschaft Schaffhausen**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1933, Seite 2378). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Alfred Wilke, deutscher Reichsangehöriger, in Krefeld (Preussen), und Frl. Renée Werner, von Marthalen, in Schaffhausen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1934. 15. März. Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftlicher Verein Wald, App.**, mit Sitz in Wald (S. H. A. B. Nr. 127 vom 4. Juni 1929, Seite 1154). Aus dem Vorstande ist der bisherige Geschäftsführer Johann Ulrich Früh ausgeschieden. Neu in den Vorstand ist gewählt worden Jakob Schläpfer-Sturzenegger, Landwirt, von und in Wald. Geschäftsführer und Kassier. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten oder Vizepräsidenten in Verbindung mit dem Aktuar.

Zigarren. — 15. März. Die Firma **Otto Siegrist**, Zigarrenhandel en gros und en détail, sowie Gastwirtschaft, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 196), wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers auf die Eintragung gelöscht.

Wirtschaft, Bäckerei. — 15. März. Die Firma **Jakob Fitzi, z. Gemsle**, Wirtschaft und Bäckerei, in Teufen (S. H. A. B. Nr 38 vom 15. Februar 1923, Seite 327), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Viehhandel usw. — 15. März. Die Firma **Jacob Wetter**, Landwirtschaft und Viehhandel, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1917, Seite 631), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft, Bäckerei usw. — 15. März. Inhaber der Firma **Jakob Meier**, in Urnäsch, ist Jakob Meier, von Herisau, wohnhaft in Urnäsch. Wirtschaft, Bäckerei und Konditorei. Zur «Rose», Au.

Messerschmiede, Verchromung. — 15. März. Inhaber der Firma **Franz Flessatti**, in Teufen, ist Franz Flessatti, von Italien, wohnhaft in Teufen. Messerschmiede und Verchromung. Dorf 181.

Buchbinderei, Cartonnage, Papeterie. — 15. März. Inhaber der Firma **Rudolf Baumgartner**, in Speicher, ist Rudolf Baumgartner, von Alt St. Johann, wohnhaft in Speicher. Buchbinderei, Cartonnage und Papeterie. Hinterdorf Nr. 51.

Viehhandel. — 15. März. Inhaber der Firma **Jacob Menet**, in Teufen, ist Jacob Menet, von Heiden, wohnhaft in Teufen. Viehhandel. Speicherstrasse 24.

Metzgerei. — 15. März. Inhaber der Firma **Aerne, Metzger**, in Herisau, ist Heinrich Aerne, von Kappel (St. Gallen), wohnhaft in Herisau. Metzgerei und Wursterei. Kreuzweg 1406.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Foraggi, pollo, salumi, ecc. — 1934. 12 marzo. La ditta **Orlando Romani**, commercio in foraggi, pollo, salumi e conserve, con sede in St. Moritz-Bad (F. u. s. di c. n° 293 del 14 dicembre 1932, pagina 2921), viene cancellata per riduzione dell'esercizio di commercio.

Manufaktur- und Schuhwaren usw. — 13. März. Die Firma **Anton Wachter-Dietrich**, Manufaktur- und Schuhwaren, Sattler- und Tapeziererartikel, in Zizers (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1331), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Manufakturwaren. — 13. März. Anton Wachter und Marie Wachter, beide in Zizers, und Clara Wachter, in Bonaduz, alle von Zizers, haben unter der Firma **Geschwister Wachter**, in Zizers, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Anton Wachter befugt. Manufakturwaren.

Hoch- und Tiefbau. — 14. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Mazzoleni & Cie.**, Hoch- und Tiefbau, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 103 vom 6. Mai 1931, Seite 994), ist infolge Auflösung nach beendigter Liquidation erloschen.

Baugeschäft. — 14. März. **Josef Mazzoleni**, Baugeschäft, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1331). Die an Basilio Zanetti erteilte Prokura ist erloschen.

Optische und photographische Artikel. — 14. März. Inhaber der Firma **Paul Meier, Diplom-Optiker**, in Chur, ist Paul Meier, von Wängi (Thurgau), wohnhaft in Chur. Handel mit optischen und photographischen Artikeln. Obere Gasse 8.

14 marzo. Sotto la ragione sociale **Società anonima Barna-Quarzit**, si è costituita, con sede in Mesocco, une società anonima, avente per iscopo lo sfruttamento della cava di beola, posta sulla montagna di Barna in territorio di Mesocco. Gli statuti portano la data del 1° gennaio 1934. La durata della società è indeterminata. Il capitale sociale è di fr. 14,000, suddiviso in 14 azioni nominative di fr. 1000 interamente liberate. Le pubblicazioni sociali saranno fatte sul Foglio officiale del cantone dei Grigioni. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri, che attualmente sono: Giovanni Lampietti, maestro, da ed domiciliato a Mesocco, presidente, e Mario Mainetti, meccanico, da Braggio, domiciliato a Mesocco. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del presidente del consiglio di amministrazione.

15. März. Unter dem Namen **Viehzuchtgenossenschaft Tiefencastel und Umgebung** hat sich, mit Sitz in Tiefencastel, eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten wurden am 14. September 1926 genehmigt und 4. August 1933 revidiert. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung und Verbesserung der Braunviehzucht, um sie für die Mitglieder ertragsreicher zu gestalten. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Viehbesitzer der Gemeinde Tiefencastel und Umgebung werden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch eine schriftliche Beitrittserklärung und Aufnahme durch die Generalversammlung. Die ersten Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu bezahlen. Nachdem die Genossenschaft im Handelsregister eingetragen ist, beschliesst die Generalversammlung von Fall zu Fall, ob sie noch neue Mitglieder aufnehmen will. Die neuen Mitglieder haben dann ein Eintrittsgeld von Fr. 20 zu bezahlen und einen besondern Beitrag zu leisten, der nach Massgabe des vorhandenen Reservefonds vom Vorstand festgesetzt wird. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Tod und Ausschluss. Der Austritt muss drei Monate vor dem Rechnungsabschluss, spätestens auf Ende Februar, schriftlich erklärt werden. Ausgeschlossene und freiwillig austretende Mitglieder verlieren jedes Anrecht auf das Genossenschaftsvermögen. Beim Tode eines Mitgliedes kann die Mitgliedschaft in vermögensrechtlicher Hinsicht auf einen Erben im ersten Verwandtschaftsgrade übertragen werden. Die Mitglieder der Genossenschaft haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft solidarisch. Ein aus der Jahresrechnung sich ergebendes Defizit wird auf die Eigentümer der zum Stiere geführten Tiere verteilt, und ein eventueller Ueberschuss fällt in den Reservefonds. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Expertenkommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident und Aktuar kollektiv. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Georg Caglia, von Tiefencastel; Kassier: Franz Sigron, jünger, von Tiefencastel, und Aktuar: Luzi Anton Cadotsch, von Savognin, alle Landwirte und wohnhaft in Tiefencastel.

Aargau — Argovie — Argovia

1934. 14. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Hornussen (System Raiffeisen)**, mit Sitz in Hornussen (S. H. A. B. 1917, Seite 1522), hat an Stelle von Christian Herzog zum Vorstandsmitglied (Beisitzer) gewählt Johann Fuchs, alt Gemeinderat, Landwirt, von und in Hornussen. Der Präsident zeichnet mit einem andern Vorstandsmitglied kollektiv. Die Unterschrift des Christian Herzog ist erloschen.

Handelsmühle, Sägerei. — 14. März. Die Firma **F. Wächter**, Handelsmühle und Sägerei, in Brittnau (S. H. A. B. 1921, Seite 184), ist infolge Geschäftsübertragung erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Fritz Wächter und Robert Wächter, beide von Lauffohr und Brittnau, in Brittnau, haben unter der Firma **Gebr. Wächter**, in Brittnau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «F. Wächter». Betrieb einer Handelsmühle, Sägerei und Landwirtschaft, Am Teich Nr. 62.

14. März. **Maschinenfabrik Brugg A. G.**, mit Sitz in Brugg (S. H. A. B. Nr. 172 vom 28. Juli 1931, Seite 1650). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. März 1934 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die vollständige Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Tuch, Futterstoffe. — 1934. 13. März. Die seit 22. Februar 1901 im Handelsregister in Konstanz eingetragene Einzelfirma «Siegfried Hilb» (Inhaber: Ernst Hilb, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz), hat unter der Firma **Siegfried Hilb Konstanz, Filiale Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, eine Zweigniederlassung errichtet, die durch den Firmainhaber vertreten wird. Tuch- und Futterstoffgrosshandlung. Bahnhofstrasse 31.

Schweinezüchterei, Kleemehl. — 14. März. Der Inhaber der Firma **Paul Gemperle**, Schweinezüchterei, in Stettfurt (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1930, Seite 912), verzeigt als jetzige Natur des Geschäftes: Schweinezüchterei und Fabrikation von und Handel mit Kleemehl.

14. März. «Schweizerische Bodenkreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich und Filiale in Frauenfeld unter der Firma **Schweizerische Bodenkreditanstalt Agentur Frauenfeld** (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 761). Friedrich Autenrieth ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat ohne Unterschriftsberechtigung gewählt Heinrich Blass, stellvertretendes Mitglied der Generaldirektion der Schweiz. Kreditanstalt, von und in Zürich.

Malergeschäft, Spezereien, Mercerie. — 14. März. Der Inhaber der Firma **Ernst König**, Malergeschäft, Spezerei-, Ellenwaren- und Mercerie-handlung, in Tägerwilen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 1. Dezember 1920, Seite 2276), verzeigt als Geschäftsnatur: Malergeschäft, Spezerei- und Mercerie-handlung.

14. März. Die **Käsereigesellschaft Mettlen**, in Mettlen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 217), hat in der Genossenschaftsversammlung vom 15. März 1928 die Statuten revidiert. Die Firma der Genossenschaft lautet jetzt **Käsereigenossenschaft Mettlen**. Neu eintretende Mitglieder haben eine von der Genossenschaftsversammlung festzusetzende Eintrittstaxe zu bezahlen, welche nach der Anzahl der zu haltenden Kühe berechnet wird. Der Austritt kann nur auf Ende des Rechnungsjahres (31. Januar) nach vorausgegangener halbjährlicher schriftlicher Kündigung erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt auch bei Verkauf der Liegenschaft, wobei der Verkäufer verpflichtet ist, dem Käufer die Mitgliedschaft zur Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Bei Todesfall treten die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar, Kassier (der Kassier ist zugleich Vizepräsident) und zwei Beisitzern. Der Präsident und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Weitere statutarische Aenderungen berühren die früher publizierten Bestimmungen nicht.

Molkerei, Schweinemast. — 14. März. Der Inhaber der Firma **Werner Thomann**, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1923, Seite 2097), verzeigt als Natur des Geschäftes: Molkerei, Schweinezucht und Schweinemast.

14. März. Die Firma **Jakob Schmid, Viehhändler**, in Schlattingen (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1914, Seite 1678), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Impresa di pittura e decorazione. — 1934. 14 marzo. Titolare della ditta **Arminio Sciolli**, in Pura, è Arminio Sciolli, di Angelo, da Pura, suo domicilio. Impresa di pittura e decorazione.

Distretto di Mendrisio

Sigari, tabacchi. — 13 marzo. La società in nome collettivo **Carlo Bernasconi e figlio**, fabbricazione, vendita e compera di sigari e tabacchi, in Chiasso (F. u. s. di c. dell'8 settembre 1921, n° 222, pag. 1766), si è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale suddetta viene quindi cancellata dal registro di commercio.

Albergo. — 13 marzo. Titolare della ditta individuale **Fumagalli Clemente**, in Stabio, è Clemente Fumagalli fu Angelo, da Stabio, suo domicilio. Esercizio di un albergo.

La ditta individuale **Morandi Edoardo, Ristorante Colonne**, esercizio del Ristorante Colonne, Corso Elvezia, in Chiasso (F. u. s. di c. del 19 maggio 1930, n° 115, pag. 1058), notifica che attualmente il suo genere di commercio è: esercizio di un Caffè-Bar-Corso S. Gottardo (Piazza Indipendenza). Il titolare ha modificato la sua ditta in **Morandi Edoardo.**

14 marzo. La società anonima **Energia Elettrica Novazzano in liquidazione**, con sede in Novazzano (F. u. s. di c. del 6 giugno 1933, n° 129, pag. 1355), è cancellata dal registro di commercio avendo ultimata la sua liquidazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Restaurant-crèmerie. — 1934. 15 mars. La raison **Paul Robert**, à Villars-sur-Ollon, restaurant-crèmerie (F. o. s. du c. du 19 novembre 1924), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau d'Echallens

14 mars. La société coopérative **Syndicat agricole d'Essertines-sur-Yverdon**, dont le siège est à Essertines-sur-Yverdon (F. o. s. du c. du 23 juillet 1930, n° 169, page 1565), fait inscrire que dans son assemblée générale du 29 avril 1933, elle a apporté les modifications suivantes dans son comité: Jean Ducret, d'Essertines-sur-Yverdon, y domicilié, agriculteur, est nommé en qualité de président en remplacement de Charles Ducret qui est radié et dont la signature est éteinte; Jean Gonin feu Jules, d'Essertines-sur-Yverdon, y domicilié, agriculteur, est nommé en qualité de vice-président, en remplacement de Julien Gonin qui est radié et dont la signature est éteinte; Julien Auberson, d'Essertines-sur-Yverdon, y domicilié, agriculteur, est nommé en qualité de membre du comité, en remplacement de Edmond Martinet qui est radié. Le président ou le vice-président, a collectivement avec le secrétaire Jean Auberson (déjà inscrit), la signature sociale.

14 mars. La société coopérative **Société de fromagerie et laiterie d'Essertines,** dont le siège est à Essertines-sur-Yverdon (F. o. s. du c. du 1er mai 1923, n° 100, page 873), fait inscrire qu'ensuite de modifications intervenues dans son assemblée générale du 26 décembre 1933, son comité est actuellement composé comme suit: Jean Ducret, d'Essertines-sur-Yverdon, y domicilié, agriculteur, président; Edmond Martinet, de Mont-la-Ville, domicilié à Essertines-sur-Yverdon, agriculteur, vice-président-caissier (déjà inscrit); Charles Gonin, d'Hector, d'Essertines-sur-Yverdon, y domicilié, agriculteur, secrétaire. Sont radiés Denis Perret, président, Gustave Ducret, secrétaire, dont les signatures sont éteintes. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale.

Bureau de Lausanne

Café. — 13 mars. La raison **Louis Gendre,** Café des Bosquets, à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 septembre 1928), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Représentations, commerce d'immeubles, etc. — 13 mars. Dans son assemblée extraordinaire du 9 mars 1934, la société anonyme **Soroment S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 janvier 1934), a désigné en qualité de troisième administrateur William Michel, de Igis (Grisons), domicilié à Lausanne, commerçant. Les administrateurs déjà inscrits sont Albert Michel, président, et Léon Rigollet. Les administrateurs signent collectivement deux à deux.

13 mars. La société anonyme **Compagnie des Bois Exotiques S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 décembre 1933), a dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 10 mars 1934 décidé de porter le nombre des membres du conseil d'administration de 1 à 3. En conséquence, elle a nommé deux nouveaux administrateurs qui sont Raymond Boudesseul, de nationalité française, ingénieur-agronome, domicilié à Lausanne, président, et Jean Perrenoud, de La Sagne, industriel, domicilié à Colombier (Neuchâtel), secrétaire. La signature de Aloïs Maury est radiée, mais il reste administrateur. La société est engagée par les signatures du président et du secrétaire du conseil d'administration.

13 mars. Dans son assemblée générale du 27 novembre 1933, la **Société du Lawn-Tennis Club,** association dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 novembre 1933), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature du président et du secrétaire du conseil, ou par la signature de l'administrateur unique, si le conseil se compose d'un seul membre.

13 mars. Dans son assemblée extraordinaire du 12 décembre 1933, la **Société immobilière des Trois Suisses,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1er décembre 1928), a modifié l'article deux de ses statuts, qui a la teneur suivante: La société a pour objet l'acquisition de la maison d'Henri Samuel André Michoud, sise rue de l'Ale à Lausanne, dite Hôtel des Trois Suisses, pour la démolir et en reconstruire une autre, d'après les plans élaborés par l'architecte Gros, la gestion et la revente de ces immeubles. La société peut s'intéresser à toutes autres opérations immobilières et commerciales quelconques.

Fers, métaux, quincaillerie, etc. — 14 mars. **Francillon et Cie, Société Anonyme,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 août 1930). L'assemblée générale du 25 mai 1932 a pris acte que James Glasson n'est plus administrateur, lequel est radié. La procuration conférée à Henri Marcel est éteinte et radiée.

Meubles. — 15 mars. La raison **Adolphe Schatz,** au Mont sur Lausanne, fabrique de meubles (F. o. s. du c. du 8 janvier 1934), est radiée ensuite de cessation de commerce.

15 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1933, les actionnaires de **Spécialités Horlogères S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 janvier 1933), ont pris acte de la démission des administrateurs suivants, dont les signatures sont radiées: Maurice Racine, Jean-Pierre de Trey, Jules-César Savary, Jacques Monod et André Wenger. En remplacement des démissionnaires, l'assemblée a désigné comme administrateurs Gustave Delage, de nationalité française, domicilié à Paris, et Paul Lebet, de Buttes (Neuchâtel), domicilié à Saint-Mandé (Seine, France), tous deux industriels. Le conseil se trouve ainsi composé de César de Trey, Jacques-David Le Coultre, Richard Eberhard, déjà inscrit, Gustave Delage et Paul Lebet. Gustave Delage a été désigné comme président du conseil. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Bureau de la société: Place Saint-François 11, à Lausanne.

Bureau de Nyon

Commerce de bois, menuiserie. — 13 mars. La société en nom collectif **Chouet et Cie,** à Crassier, commerce de bois, charpente et menuiserie (F. o. s. du c. du 28 décembre 1917, page 2023), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Scierie, commerce de bois. — 13 mars. Le chef de la maison **Paul Chouet,** à Crassier, est Paul-Henri Chouet, de La Rippe, domicilié à Crassier. Exploitation d'une scierie et commerce de bois.

14 mars. **Scierie de Crassier S. A.,** société anonyme dont le siège est à Crassier (F. o. s. du c. du 2 novembre 1929, page 2187). La société confère procuration individuelle à Walter Neukomm, de Guntmadingen (Schaffhouse), domicilié à Crassier.

Bureau de Payerne

15 mars. **Société immobilière de la Riollaz,** société anonyme ayant siège à Payerne (F. o. s. du c. du 21 mars 1933, n° 87, page 683). Sylvio Morandi, à Corcelles près Payerne, et Louis Rossier-Vonnez, à Payerne, ont, ensuite de démission, cessé de faire partie du conseil d'administration et n'ont pas été remplacés. Leurs signatures sont radiées. Actuellement, le conseil n'est composé que d'un seul administrateur en la personne de Michel Pradervand, à Payerne (déjà inscrit), lequel a désormais la signature sociale individuelle.

Bureau de Vevey

Travaux en mosaïque, etc. — 14 mars. Le chef de la maison **Hubert Pédroli,** à la Tour-de-Peilz, entreprise et exécution de tous travaux en mosaïque (carrelage et revêtements, asphaltage) (F. o. s. du c. du 29 décembre 1926, n° 314, page 2273), fait inscrire qu'il confère procuration individuelle à David-Henri Haller, de Gontenschwil (Argovie), domicilié à la Tour-de-Peilz.

14 mars. La **Société des laitiers de Vevey et environs,** société coopérative dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 24 novembre 1919, n° 281, page 2054; 4 février 1926, n° 28, page 205), fait inscrire que dans ses assemblées générales des 15 mars 1932 et 12 février 1934, elle a procédé à une révision de ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: L'art. 8, relatif à l'admission des membres est complété en ce sens que, outre les obligations imposées sous lettres A. B. C., les membres de la société sont admis sous les conditions suivantes: ils sont tenus: a) de signer la convention pour la fourniture du lait fédéré; b) de fournir une caution solvable pour la livraison du lait pendant une période de 45 jours (caution de banque ou deux signatures); c) de payer le lait à la banque pour le 9 de chaque mois au plus tard, avec intérêts légaux dès cette date à la charge des sociétaires; d) d'avertir le comité de toute remise de commerce et d'imposer les conditions susénoncées à leurs successeurs; e) de suivre régulièrement les assemblées générales ou, à ce défaut, de s'excuser par écrit, et, en outre, de payer fr. 5 d'amende pour toute absence injustifiée; f) de faire partie, comme membre actif, de la société de l'industrie, du commerce et des métiers, les frais étant à la charge de la société des laitiers. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du comité. La révision a porté sur d'autres points des statuts non soumis à publication. Le comité a été constitué comme suit: Alfred Schmid, de Mühleberg (Berne), laitier, à Vevey, président; Henri Patthey, de Fiez, laitier, domicilié à Vevey, vice-président; Auguste Weilguny, de nationalité tchécoslovaque, laitier, à Vevey, secrétaire; Marcel Rapin, de Corcelles p. Payerne, laitier, à Corseaux; Paul Bardet, de Villars-le-Grand, laitier, à la Tour-de-Peilz, et Robert Chabloz, de Château-d'Oex, laitier, à Blonay, membres-adjoints; Fernand Beer, de Trub (Berne), laitier, à Vevey, caissier. Les signatures de Emile Villard, président, Jean Schumacher, vice-président, Emile Bonjour, secrétaire, et Emile Bertholet, caissier, sont radiées. Les autres membres du comité Fritz Lehnherr et Alfred Blaser sont radiés.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1934. 3 février. L'**Association vinicole de Sion,** société coopérative dont le siège est à Sion (F. o. s. du c. du 7 octobre 1908, n° 250), fait inscrire que son comité est composé actuellement de Georges de Quay, pharmacien, de Salins, à Sion, président; Henry de Lavallaz, avocat, de et à Sion (inscrit); Pierre de Riedmatten, notaire, de et à Sion, secrétaire; et de Paul Kuntschen, avocat, de et à Sion, directeur de la société. La société est valablement engagée par la signature de deux membres du comité siguant conjointement. Les signatures de Alexis Graven, Jules Spahr et Léon de Torrenté sont radiées.

Hôtel. — 3 mars. La raison **J. J. Sierro et Cie.,** exploitation d'un hôtel à Pralong s. Hérémence (F. o. s. du c. du 16 novembre 1900, n° 375, page 1505), est radiée par suite de dissolution de cette société en nom collectif, la liquidation étant terminée.

Vieux fers et commissions. — 3 mars. La société en nom collectif **Genetti & Bérard,** vieux fers et commissions, dont le siège est à Ardon (F. o. s. du c. du 20 mars 1916, n° 67, page 444), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 1934. 13 mars. **Rue Matile 28 S. A.,** société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 28 décembre 1931, n° 301, page 2782). Gustave Kretchmar, administrateur, a cessé, par suite de démission, de faire partie de l'administration. Sa signature est éteinte. A été nommé à sa place en qualité de seul administrateur: Maurice Clerc, docteur en droit et notaire, originaire de Fleurier et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel, lequel engagera dorénavant la société par sa signature. Les bureaux de celle-ci sont transférés Rue du Musée n° 4, à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Modelage, etc. — 1934. 13 mars. Veuve Marie-Alice Koch née Gascon, d'Oberuzwil (St-Gall), domiciliée à Genève, et Otto-Jakob Lüthi, de Rothrist (Argovie), domicilié à Genève, ont constitué à Genève sous la raison sociale **Koch et Lüthi,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1934. Modelage mécanique pour tous genres de machines. Rue des Deux-Ponts 2—4.

Produits d'Italie. — 13 mars. Le chef de la maison **Mabilia,** à Genève, est Matteo Mabilia, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Commerce de produits d'Italie. Rue Sismondi 9.

Epicerie, etc. — 13 mars. La raison **Leuenberger Ernest,** commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 28 février 1924, page 332), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Epicerie, etc. — 13 mars. Le chef de la maison **Vve Christiane Leuenberger,** à Genève, est veuve Christiane Leuenberger née Ehinger, d'Ursenbach (Berne), domiciliée à Genève. Commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs. Grand'Rue 17.

Chaises, etc. — 13 mars. La raison **Vve Rensch,** commerce de chaises, meubles divers et articles de jardins, à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1931, page 2149), est radiée ensuite de remise de commerce.

Epicerie, etc. — 13 mars. **Rose Deluc,** commerce d'épicerie, vins, liqueurs, fromages, beurre et oeufs, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1924, page 1191). Les locaux de la maison sont actuellement: Chemin Vieusseux.

Académie de billard. — 13 mars. La raison **Audergon,** exploitation de l'Académie de billard, à Genève (F. o. s. du c. du 26 mai 1924, page 891), est radiée ensuite du décès du titulaire.

13 mars. **Société Immobilière La Cosette,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 avril 1927, page 651). Léon Dunand, régent, de Carouge, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Charles-Henri Baumgartner, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Chemin de l'Escalade 8 (chez l'administrateur).

13 mars. **Société Immobilière de la rue du Rhône,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 juillet 1922, page 1440). L'administrateur Louis Uebersax, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de 2 membres, soit: Charles Lordet (inscrit), président, et veuve Pauline Vuy née Lordet (inscrite), secrétaire, lesquels engageront dorénavant la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: Rue du Commerce 1 (régie J. Uebersax & Piguet).

13 mars. **Participations Mobilières et Société Fermière et de Gérance de Monopoles S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1934, page 357). Charles Planche, administrateur démissionnaire,

est radié et ses pouvoirs éteints. Léon Gouy (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Edmond Sallaz, directeur, est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux de la société: Passage des Lions 6.

13 mars. **Société Immobilière Beau-Site Eaux-Vives,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 juin 1922, page 1210). Veuve Marie Cavana, administrateur démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs éteints. Henri Honegger-Cuchet (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corraterie 18 (régie E. et B. Naef).

Représentations et organisations commerciales. — 13 mars. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 2 mars 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Difusor S. A.,** une société anonyme ayant pour objet toutes représentations et organisations commerciales. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Jean-Marc Duchosal, expert-comptable, de Chancy, à Genève. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Il a décidé que la société serait valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur. Bureaux de la société: Rue du Stand 56 (chez J. M. Duchosal).

Fruits, légumes, primeurs, etc. — 13 mars. Dans son assemblée générale du 2 mars 1934 et suivant procès-verbal dressé par Me Marcel Rehfous, notaire, à Genève, la société anonyme dont la raison sociale est **Société Anonyme Trullas et Cie (Aktien-Gesellschaft Trullas & Cie) (Società Anonima Trullas & Cia),** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1934, page 226), a adopté de nouveaux statuts. Les publications précédentes sont modifiées sur les points suivants: Son but est le commerce en tous pays, l'importation et l'exportation de fruits, légumes, primeurs et autres denrées alimentaires de même que de s'intéresser à tout commerce similaire. Son capital a été réduit de fr. 405,000 à fr. 165,000, par la réduction de chacune des 300 actions ordinaires de fr. 1000 à fr. 200; le capital est donc actuellement de fr. 165,000, divisé en 300 actions ordinaires de fr. 200 chacune et en 525 actions privilégiées cumulatives de fr. 200 chacune nominatives.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Februar 1934

Deuxième quinzaine de février 1934 — Seconda quindicina di febbraio 1934

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

52452—52524

Nr. 52452. 9. Februar 1934, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zeitschriftenkopf. — Eugen **Lavalette,** Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. A. Lehmeier, Basel.

N° 52453. 9 février 1934, 19 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Porte-monnaie. — Charles **Nicollier,** fabricant de porte-monnaie, Renens (Suisse).

N° 52454. 12 février 1934, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte-boîte-allumettes. — Alexandre **Boulgaris,** Orfèvrerie d'Art, Montreux (Suisse).

Nr. 52455. 13. Februar 1934, 4 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Halbleinengewebe. — **Baumann-Grütter** Söhne, Leinenweberei, Langenthal (Schweiz).

Nr. 52456. 16. Februar 1934, 8 Uhr. — Offen. — 15 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Seethal A.-G.,** Seon (Schweiz).

Nr. 52457. 16. Februar 1934, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gesellschaftsspiel. — Gottlieb **Soland,** Olten (Schweiz).

Nr. 52458. 16. Februar 1934, 17½ Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Klöppelspitzen. — **Spitzen-Export A.-G.,** Tuggen (Schweiz).

Nr. 52459. 16. Februar 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Standglas für Bouillonwürfel. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 52460. 16. Februar 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlagstiftpistole für Kaninchentötung. — Erwin **Marti,** Mechaniker, Grenchen (Schweiz).

Nr. 52461. 17. Februar 1934, 4 Uhr. — Versiegelt. — 292 Muster. — Buntgewebte und gebleichte Baumwollstoffe. — **Weberei Grüneck,** Grüneck bei Müllheim (Schweiz).

Nr. 52462. 17. Februar 1934, 10½ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Erdbeerstauden-Stützen. — Arnold **Boschung,** Drahtwaren, Bern (Schweiz).

Nr. 52463. 17. Februar 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 776 Muster. — Buntgewebte Baumwollgewebe. — **Habisreutinger-Ottiker Aktiengesellschaft,** Flawil (Schweiz).

Nr. 52464. 17. Februar 1934, 14 Uhr. — Versiegelt. — 104 Muster. — Stickereien. — **Taco A. G.,** Zürich (Schweiz).

Nr. 52465. 17. Februar 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Apparat für Zusatzluft zum Einbauen an Autos. — Ernst **Aebi,** Wagner, Murten (Schweiz).

Nr. 52466. 17. Februar 1934, 15¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartonverpackung zum Versand von Gewürzen, Chemikalien etc., auch Zucker. — Willy **Winter-Wagner,** Basel (Schweiz).

Nr. 52467. 17. Februar 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Verschliessen und Aufhängen von Kleidersäcken. — **Büchi** & Co., Metallwarenfabrik, Wil (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 52468. 19. Februar 1934, 8 Uhr. — Versiegelt. — 327 Muster. — Kettenstichstickereien. — Paul **Hubatka,** Fabrikant, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 52469. 19. Februar 1934, 8 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Filetarbeiten. — Paul **Hubatka,** Fabrikant, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 52470. 5. Februar 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zum Entkernen und Zerstückeln von Aepfeln. — Jakob **Rutschmann;** und Wilhelm **Rutschmann,** Sigisegg (Thurgau, Schweiz).

N° 52471. 8 février 1934, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Loqueteau de vasistas. — **Bouverat** frères, fabricants, Montet près Payerne (Suisse).

Nr. 52472. 9. Februar 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Am Schuh befestigbare Lenkvorrichtung für Rodelschlittler. — Johann **Waldburger,** Seidenweber, Lachen bei Walzenhausen (Schweiz).

Nr. 52473. 19. Februar 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 284 Muster. — Bestickte Taschentücher. — A. **Günther** & Co., St. Gallen (Schweiz).

N° 52474. 19 février 1934, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Ardoise. — Ernest **Matter,** Zurich (Suisse).

N° 52475. 19 février 1934, 16½ h. — Ouvert. — 4 modèles. — Articles de décoration pour vitrines et magasins. — Albert **Montavon,** Bienne (Suisse).

Nr. 52476. 19. Februar 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Jodflasche; Taschen-Apotheke. — Dr. Rudolf **Glan,** Herstellung und Vertrieb pharmaceutischer und kosmetischer Erzeugnisse, Kreuzlingen (Schweiz); Rechtsnachfolger von «Dr. Rudolf Glan G. m. b. H., Meersburg». — «Priorität: Deutschland, 11. Dezember 1933 für Modell Nr. 33 und 20. Januar 1934 für Modell Nr. 9.»

Nr. 52477. 20. Februar 1934, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Papiere aller Art. — Max **Hungerbühler,** Papeterie, Bern (Schweiz).

Nr. 52478. 20. Februar 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schloss zu Postwäschesack für Feldpost. — Adolf **Vögeli,** Garagenchef T. T. A., Bern (Schweiz).

Nr. 52479. 20. Februar 1934, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schleiftellergelenk. — **Hellmüller & Zingg,** Eisenhandlung, Oberuzwil (Schweiz).

Nr. 52480. 20. Februar 1934, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bestandteil von Schleifteller. — **Hellmüller & Zingg,** Eisenhandlung, Oberuzwil (Schweiz).

Nr. 52481. 20. Februar 1934, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Möbel. — Arnold **Muntwyler,** Kaufmann, Basel (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.

Nr. 52482. 12. Februar 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zur Messung von Drähten und Blechen, des elektrischen Widerstandes (Leitwertes) von Kupferdrähten und von Querschnitten von Drähten. — Theodor **Freyhan,** Luzern (Schweiz).

N° 52483. 15 février 1934, 11 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Etagères pour chambres de bain. — John **Boujon,** fabrique d'articles en métal, Cointrin (Genève, Suisse).

Nr. 52484. 15. Februar 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Herrenoberhemd. — **Obrecht & Söhne Aktiengesellschaft,** Wangen a. A. (Schweiz).

Nr. 52485. 16. Februar 1934, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gelenkstück für Handgriffe von Kinderwagen. — **Marmet Limited,** Letchworth (Grossbritannien). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.

Nr. 52486. 20. Februar 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ständer für Klosettbürsten. — **A. H. & K. Tschäppät, A. B. Optimus Niederlage Aktiengesellschaft,** Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 52487. 20. Februar 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäschestössel. — **A. H. & K. Tschäppät, A. B. Optimus Niederlage Aktiengesellschaft,** Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 52488. 20. Februar 1934, 19½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Puderdosen. — **Fissan Export Company,** Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

N° 52489. 21 février 1934, 10 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Feuille de journal de comptabilité; fiche de compte de comptabilité. — Marcel **Vesin,** comptable, Bulle (Suisse).

Nr. 52490. 21. Februar 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Kinderwagen-Kasten. — **Wisa-Gloria Werke A.-G.,** Lenzburg (Schweiz).

Nr. 52491. 21. Februar 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Jacquard-Gewebe. — Paul **Hubatka,** Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 52492. 21. Februar 1934, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zum Schärfen von Rasierklingen. — Gustav **Müller,** Bankbeamter, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.

Nr. 52493. 21. Februar 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gamasche. — Heinrich **Langner,** Gera (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

N° 52494. 21 février 1934, 19 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Ecrins pour montres-bracelets. — **Vuille & Renevey,** Fribourg (Suisse).

Nr. 52495. 22. Februar 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fleischhammer mit Stahlmesser. — Erwin **Marti,** Mechaniker, Grenchen (Schweiz).

N° 52496. 22 février 1934, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Machine à tailler. — **Fabrique de Machines S. A. Mikron,** Bienne (Suisse).

N° 52497. 22 février 1934, 19 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Ecrins pour montres-bracelets. — **Vuille & Renevey,** Fribourg (Suisse).

Nr. 52498. 14. Februar 1934, 19 Uhr. — Offen. — 15 Muster. — Packungen für Waschpulver, Notizkalender, Notizblock, Einwickelpapiere, Reklamebilder, Ausstellkartons. — **«ESWA» Einkaufs-Centrale f. schweiz. Wäschereibetriebe,** Zürich (Schweiz).

Nr. 52499. 16. Februar 1934, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Klebeetiketten für Briefmarken. — Alexis **Kellner,** Bern (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 52500. 21. Februar 1934, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhwaren. — J. **Stuber** & Cie., Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz); Rechtsnachfolger von K. Wildensee, Herzogenbuchsee.

N° 52501. 22 février 1934, 18½ h. — Cacheté. — 2 modèles. — Tresses mécaniques à fils à boutons pour la fabrication de chapeaux, d'objets semblables ou autres objets. — **Società Anonima Inducap,** Florence (Italie). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 52502. 23. Februar 1934, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäschestampfer. — **Gröninger Aktiengesellschaft,** Binningen bei Basel (Schweiz).

Nr. 52503. 23. Februar 1934, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Deckel. — **Sigg A.-G. Aluminium- & Metallwarenfabriken,** Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 52504. 23. Februar 1934, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Phantasiegewebe. — Max **Heinzelmann,** Textilhandel, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 52505. 24. Februar 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette. — A. **Günther** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 52506. 24. Februar 1934, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Messlöffel für Waschpulver. — **« ESWA » Einkaufs-Centrale f. schweiz. Wäschereibetriebe,** Zürich (Schweiz).

Nr. 52507. 24. Februar 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Feuerwerkskörper. — **Hans Hamberger A.-G.,** Oberried (Bern, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 52508. 25. Februar 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eispickelstiel. — Paul **Thomann,** Kaufmann, Zollikofen (Schweiz).

Nr. 52509. 2. Februar 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ping-Pong-Schläger. — Werner **Schmidt,** Zürich (Schweiz).

Nr. 52510. 12. Februar 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Werkzeug zum Einschrauben elektrischer Fassungssockel. — J. **Bucher** & Sohn, Metallwarenfabrik, Zürich (Schweiz).

Nr. 52511. 16. Februar 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handtuchhalter. — Joh. Wolfgang **Goethe,** Zürich (Schweiz).

Nr. 52512. 19. Februar 1934, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Bridge-Zähler. — **Wasco A.-G.,** Ennetbaden (Schweiz).

N° 52513. 23 février 1934, 23 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jeu. — **Küng & Plangger,** Wil (St-Gall, Suisse). Mandataires: Rebmann, Kupfer & Co., Zurich.

Nr. 52514. 27. Februar 1934, 9 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Krawattenhalter, Paravent, Haken. — Karl **Doerfler,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 52515. 27. Februar 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wäschesack für Feldpost. — Adolf **Vögeli,** Garagenchef, Bern (Schweiz).

Nr. 52516. 27. Februar 1934, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bridge-Zähler. — **Wasco A.-G.,** Ennetbaden (Schweiz).

Nr. 52517. 27. Februar 1934, 15 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Zahltagstaschen mit Reklamefeldern. — Fritz **Meyer,** Basel (Schweiz).

Nr. 52518. 27. Februar 1934, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Klammer zum Verbinden der Oberflächenversehnürung an Patentmatratzen. — Walter **Ruchser,** Kaufmann, Bremgarten (Aargau, Schweiz).

Nr. 52519. 27. Februar 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Erdleitungsbride für Stark- und Schwachstrom. — Emil **Brühlmeier** sen., Mechaniker, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 52520. 27. Februar 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zigaretten-Zündholzschachtel. — Karl **Wolfensberger,** alt Sek.-Lehrer, Zürich (Schweiz).

Nr. 52521. 27. Februar 1934, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz).

Nr. 52522. 3. Februar 1934, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Handstück für Sauerstoffgebläse. — Albert **Balzer,** Fabrikation und Handel elektrischer Apparate, Basel (Schweiz). — « Priorität: Deutschland, 30. Januar 1934. »

Nr. 52523. 20. Februar 1934, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kulturglas und Blutsedimentröhre für Pferde, nach Prof. Steck. — **Wütrich & Haferkorn,** Bern (Schweiz); Rechtsnachfolger von Prof. Dr. W. Steck, Bern.

Nr. 52524. 26. Februar 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Tasche für Herrenkleider. — Karl Georg **Naef,** St. Gallen (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 40528. 5. April 1927, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Buchhaltungsformulare (Monatsbogen und Abschlussbogen). — Clara **Edelmann-Neuweiler,** St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Dr. J. Duft, St. Gallen. — Uebertragung laut Erklärung vom 10. Februar 1934 zugunsten von A. **Schoch** & Co., Treuhandbureau, Rorschach (Schweiz); registriert den 26. Februar 1934.

N° 47480. 18 mars 1931, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Produit insecticide. — Anna **Kardos-Bonsignori,** Pully (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne. — Transmission selon déclaration du 1er février 1934 en faveur de la **Société Anonyme des Produits Mazel,** Paris (France). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 28 février 1934.

Nr. 49861. 23. August 1932, 6 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Stratosphären-Flugzeuge. — Jean **Estermann,** Pieterlen bei Biel (Schweiz). — Uebertragung des hälftigen Anteils laut Erklärung vom 12. Februar 1934 zugunsten von Frau Marie **Berllat,** Weinfelden (Schweiz); registriert den 20. Februar 1934.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 35873. 5. März 1924, 11¾ Uhr. — (III. Periode 1934/1939.) — 1 Modell. — Russtüre für Kamine. — Albert **Wägli,** Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 27. Februar 1934.

Nr. 43882. 31. Januar 1929, 11 Uhr. — (II. Periode 1934/1939.) — 1 Muster. — Merkblatt mit Reklamefeldern. — Wilh. Otto **Zimmermann,** früher in Bern, nunmehr in Basel (Schweiz); registriert den 22. Februar 1934.

Nr. 43943. 15. Februar 1929, 18 Uhr. — (II. Periode 1934/1939.) — 1 Muster. — Transparentbild für Reklame-, Dekorations- und andere Zwecke. — Willy **Kaufmann,** Zürich (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich; registriert den 22. Februar 1934.

Nr. 43979. 23. Februar 1929, 17 Uhr. — (II. Periode 1934/1939.) — 1 Muster. — Packung für Stahlspäne und Stahlwolle. — **Kleinert & Cie., Biel** (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 26. Februar 1934.

N° 52496. 22 février 1934, 13 h. — (IIe période 1939/1943.) — 1 modèle. — Machine à tailler. — **Fabrique de Machines S. A. Mikron,** Bienne (Suisse); enregistrement du 26 février 1934.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 30117. 19. Februar 1919. — 1 Modell. — Schuhbeschlagnagel.

N° 30124. 22 février 1919. — 1 modèle. — Machine à tailler les dents des roues d'horlogerie.

N° 30127. 24 février 1919. — 2 modèles. — Mouvements de montres en toutes grandeurs.

Nr. 30129. 24. Februar 1919. — 1 Modell. — Wirbel für Ketten etc.

Nr. 30142. 26. Februar 1919. — 9 Muster. — Etiketten.

N° 30147. 28 février 1919. — 1 modèle. — Montre pour automobile.

Nr. 35470. 16. November 1923. — 1 Modell. — Deckenstein.

Nr. 35471. 16. November 1923. — 1 Modell. — Deckenstein.

Nr. 35472. 16. November 1923. — 88 Muster. — Umschlagpapiere.

N° 35479. 19 novembre 1923. — 9 modèles. — Calibres de montres.

N° 35497. 22 novembre 1923. — 1 modèle. — Calibre de montre.

N° 35500. 17 novembre 1923. — 1 modèle. — Machine automatique à usiner et polir les pierres fines.

N° 35501. 17 novembre 1923. — 1 modèle. — Machine à usiner automatiquement les pierres fines.

Nr. 35502. 23. November 1923. — 830 Muster. — Baumwollstickereien.

Nr. 35509. 26. November 1923. — 2 Muster. — Haushaltungsbuch; Abreisskalender pro 1924.

Nr. 35513. 23. November 1923. — 415 Muster. — Reklamebilder für Kataloge.

Nr. 35516. 27. November 1923. — 2 Modelle. — Uhrenkaliber.

Nr. 35527. 29. November 1923. — 1 Muster. — Anhängetikette.

N° 35528. 29 novembre 1923. — 1 modèle. — Bride de ressort moteur pour tous genres d'instruments comportant un barillet Roskopf.

Nr. 35529. 29. November 1923. — 1 Modell. — Uhrenkaliber.

N° 35531. 30 novembre 1923. — 1 modèle. — Gaîne à évents destinée à contenir un réchauffeur catalytique.

Nr. 43498. 16. November 1928. — 280 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 43500. 16. November 1928. — 4 Modelle. — Strümpfe.

N° 43501. 16 novembre 1928. — 1 modèle. — Boîte à bonbons.

Nr. 43502. 16. November 1928. — 193 Muster. — Stickereien.

Nr. 43503. 17. November 1928. — 58 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper.

Nr. 43504. 17. November 1928. — 1 Modell. — Haushaltungsmöbel.

Nr. 43507. 17. November 1928. — 117 Muster. — Stickereien.

Nr. 43508. 17. November 1928. — 48 Muster. — Klöppelspitzen.

Nr. 43509. 19. November 1928. — 1 Modell. — Randspule.

Nr. 43510. 19. November 1928. — 4 Muster. — Façonnierte Baumwollgewebe für Rideaux, Dekoration etc.

Nr. 43511. 19. November 1928. — 1 Modell. — Holzschnitzereien.

Nr. 43513. 20. November 1928. — 91 Muster. — Stickereien.

Nr. 43514. 20. November 1928. — 1010 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 43515. 20. November 1928. — 151 Muster. — Stickereien.

Nr. 43516. 20. November 1928. — 514 Muster. — Stickereien.

N° 43518. 16 novembre 1928. — 1 modèle. — Porte-loupe destiné à être adapté sur le pourtour des lunettes.

N° 43519. 20 novembre 1928. — 1 modèle. — Crampon pour skis.

N° 43522. 21 novembre 1928. — 1 modèle. — Porte-monnaie.

Nr. 43524. 22. November 1928. — 5 Muster. — Etiketten.

Nr. 43525. 17. November 1928. — 317 Muster. — Stickereien.

Nr. 43526. 20. November 1928. — 16 Muster. — Vorlagen für bestickte Kissen.

Nr. 43527. 20. November 1928. — 112 Muster. — Stickereien.

Nr. 43528. 21. November 1928. — 4 Muster. — Schachtel-Deckblätter.

N° 43529. 22 novembre 1928. — 3 modèles. — Briquets à combustion liquide.

Nr. 43531. 22. November 1928. — 391 Muster. — Kettenstichstickereien.

Nr. 43532. 22. November 1928. — 220 Muster. — Stickereien.

Nr. 43533. 22. November 1928. — 2 Muster. — Schuhcrêmedosen; Schuhfettdosen.

Nr. 43535. 23. November 1928. — 1 Muster. — Büchsengarnitur.

Nr. 43536. 23. November 1928. — 1 Muster. — Steckkissen.

Nr. 43538. 23. November 1928. — 625 Muster. — Mechanische Baumwoll- und Kunstseide-Stickereien.

Nr. 43539. 23. November 1928. — 298 Muster. — Stickereien.

Nr. 43540. 23. November 1928. — 883 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 43541. 24. November 1928. — 4 Modelle. — Cartellen für Taschentücher-Aufmachungen.

N° 43542. 24 novembre 1928. — 2 modèles. — Flaçons d'encre.

N° 43544. 24 novembre 1928. — 1 modèle. — Machine pour meuler les verres de montres de formes.

Nr. 43545. 24. November 1928. — 146 Muster. — Stickereien und Taschentücher.

Nr. 43546. 24. November 1928. — 1 Modell. — Dose mit Oeffner.

Nr. 43550. 26. November 1928. — 1 Modell. — Hutschachtel.

Nr. 43552. 26. November 1928. — 1 Modell. — Kreisbürsten.

Nr. 43554. 27. November 1928. — 29 Muster. — Stickereien.

N° 43555. 27 novembre 1928. — 2 modèles. — Ponts de mouvements de montres.

N° 43561. 28 novembre 1928. — 2 dessins. — Plaques pour véhicules.

Nr. 43562. 28. November 1928. — 131 Muster. — Wäschestickereien.

N° 43564. 26 novembre 1928. — 1 modèle. — Etabli.

Nr. 43566. 28. November 1928. — 417 Muster. — Stickereien.

Nr. 43567. 29. November 1928. — 1 Muster. — Verpackung für Wasch- und Reinigungsmittel.

Nr. 43568. 29. November 1928. — 2 Modelle. — Eisengeflechte aus Flacheisen; Winkelbänder.

Nr. 43570. 29. November 1928. — 251 Muster. — Stickereien.
N° 43571. 29 novembre 1928. — 1 modèle. — Calibre de montre.
Nr. 43572. 30. November 1928. — 1 Muster. — Prospekt.
Nr. 43573. 30. November 1928. — 9 Muster. — Etiketten.
N° 43574. 24 novembre 1928. — 5 modelli. — Canaletti di protezione per condotture elettriche sotto intonaco.
Nr. 43575. 27. November 1928. — 54 Muster. — Metallplättchen zum Schmuck von Buchzeichen, Kästchen, Messern, Notiz-Blöcken, Zigarettenkästchen usw.
N° 43576. 29 novembre 1928. — 28 dessins. — Articles de bijouterie en émail cloisonné.
N° 43578. 30 novembre 1928. — 2 modèles. — Cadrans pour horlogerie.
N° 43579. 30 novembre 1928. — 2 modèles. — Cadrans pour horlogerie.
N° 43580. 30 novembre 1928. — 6 modèles. — Cadrans pour horlogerie.
N° 43581. 30 novembre 1928. — 8 modèles. — Boîtes de montres.
Nr. 43582. 30. November 1928. — 71 Muster. — Stickereien.
Nr. 43583. 28. November 1928. — 4 Modelle. — Möbel.
Nr. 43595. 27. November 1928. — 2 Modelle. — Käsebrecher.
Nr. 43596. 28. November 1928. — 10 Muster. — Bespritzte Voilestoffe.
Nr. 43597. 28. November 1928. — 1 Muster. — Formular für Buchhaltungsjournal.
Nr. 43598. 29. November 1928. — 1 Modell. — Als Markttasche verwendbare Damentasche.

Krisenhilfe an notleidende Transportanstalten

Die **Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees**, in Luzern, hat, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 13. April 1933 über Krisenhilfe zur Aufrechterhaltung des Betriebes privater Eisenbahnen und Schiffsunternehmen (hiernach «BB» genannt), beim eidg. Post- und Eisenbahndepartement um Gewährung eines **Darlehens** von höchstens **Fr. 260,000** durch den Bund und die Uferkantone nachgesucht.

Zweck des Darlehens: Aufrechterhaltung des Schiffahrtsbetriebes während der gegenwärtigen Krise. **Verzinsung:** 2 % jährlich. **Rückzahlung:** aus allfälligen Betriebsüberschüssen, vorgängig jeder andern Verwendung derselben. **Sicherstellung:** Konkursvorrecht gemäss Art. 8 BB.

Den **Pfandgläubigern** und den **bevorrechtigten Gläubigern** im Sinne des Art. 7 des Bundesgesetzes vom 25. September 1917 über Verpfändung und Zwangsliquidation der Eisenbahnen und Schiffsunternehmungen wird hiermit gemäss Art. 4 BB. eine **bis und mit 27. März 1934 laufende Verwirkungsfrist** angesetzt, binnen der sie bei der unterzeichneten Amtstelle begründete schriftliche **Einsprache** erheben können. (A. A. 33[1])

Bern, den 16. März 1934.

Eidg. Post- und Eisenbahndepartement, Abteilung Rechtswesen und Sekretariat:
Keller.

Banque Commerciale de Lausanne S. A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1933 (après les résolutions votées par l'assemblée générale ordinaire du 5 mars 1934)

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse-espèces	215,951	—	Capital	2,000,000	—
Monnaies et matières	2,567	50	Réserve statutaire	241,500	—
Portefeuille escompte	1,337,588	15	Réserve pour transformations	10,000	—
Encaissements	407,117	20	Correspondants	225,395	40
Correspondants (disponible à vue)	326,628	90	Comptes courants	1,458,956	22
Comptes courants	3,398,486	86	Effets à payer	436,210	15
Créances hypothécaires	7,479,217	50	Caisse d'épargne	841,535	70
Comptes de gérances	70,660	—	Dépôts à terme (bons de caisse)	2,161,200	—
Fonds publics	912,364	50	Prêts Banque lettres de gage	5,600,000	—
Immeubles en liquidation	324,500	—	Comptes de dépôts	1,168,579	60
Valeurs en commission	11,835	25	Comptes de gérances	124,044	55
Coupons	1,169	15	Valeurs en commission	8,252	—
Mobilier	1	—	Créanciers hypothécaires	280,000	—
Comptes d'ordre	149,852	95	Dividendes	70,588	30
Rêtes d'intérêts actifs	129,327	95	Comptes d'ordre	76,651	10
			Rêtes d'intérêts passifs	58,027	85
(A. G. 37)			Pertes et profits	6,327	04
	14,767,267	91		14,767,267	91

Détail du compte de pertes et profits au 31 décembre 1933

Débit	Fr.	Ct.	Crédit		Fr.	Ct.
Frais généraux			Solde au 31 décembre 1932		13,733	15
Traitements, contributions à la caisse de retraite, gratifications, jetons et vérifications	119,068	70	**Produit du portefeuille**			
Impôts et assurances	6,783	65	Effets escomptés	Fr. 69,541.22		
Loyer, chauffage et éclairage	7,942	55	Effets à l'encaissement	» 10,162.29		
Timbres, ports, frais de dépêches et téléphone	8,440	87		Fr. 79,703.51		
Frais divers: publicité, fournitures de bureau, renseignements, abonnements, chèque postal, etc.	15,669	98	Moins réescompte au 31. 12. 33	» 6,607.40	73,096	11
Intérêts débiteurs			**Intérêts créanciers**			
Sur comptes courants et dépôts	52,937	15	Sur comptes courants	Fr. 161,876.35		
Sur comptes correspondants et gérances	7,579	52	Sur comptes de gérances	» 5,897.50		
Sur comptes épargne	29,467	89	Sur comptes correspondants et divers	» 486.75		
Sur dépôts à terme (bons de caisse)	104,924	25	Sur créances hypothécaires	» 335,433.45	503,694	05
Intérêts de la Banque des lettres de gage	213,223	75	**Produits divers et commissions**			
Moins-value sur les cours de fonds publics	25,884	60	Produits Fonds publics		33,360	75
Solde créancier	103,127	04	Bénéfices et commissions sur achat, vente et placement de titres, coupons, participations syndicales, bénéfice sur change, etc.		71,165	89
	695,049	95			695,049	95

Crédit du Léman, Vevey

Bilan au 31 décembre 1933

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Bâtiment de la société (taxe officielle: fr. 105,000)	100,000	—	Capital social	1,000,000	—
Compte de mobilier	1	—	Fonds de réserve	1,000,000	—
Compte de change	7,039	75	Comptes courants créanciers	2,158,378	70
Portefeuille:			Correspondants créanciers	319,171	72
1. Billets de change à plusieurs signatures ou sur nantissement	1,472,621	15	Dépôts à terme	7,354,300	—
2. Fonds publics, actions, obligations	2,704,357	80	Caisse d'épargne	3,134,941	65
3. Hypothèques	100,500	—	Profits et pertes	101,959	97
4. Polices d'assurances	35,700	—			
Traites et remises:					
Effets escomptés à l'encaissement et divers	2,410,421	30			
Comptes courants débiteurs	6,508,479	56	(A. G. 36)		
Correspondants débiteurs (banques en Suisse)	1,406,344	89			
Comptes de Crédit personnel	80,936	15			
Affaires en poursuite	9,292	85			
Caisse	233,057	59			
	15,068,752	04		15,068,752	04

Compte de Profits et Pertes de 1933

Charges	Fr.	Ct.	Produits	Fr.	Ct.
Frais généraux et impositions diverses	151,899	35	Solde de 1932	1,822	30
» des agences d'Aigle et d'Oron	22,015	—	Traites et remises	93,537	83
Impôts fonciers, assurances et entretien des immeubles	1,078	90	Portefeuille	220,948	52
Intérêts sur comptes de correspondants	3,216	46	Intérêts sur comptes de correspondants	27,723	14
» » comptes courants	33,457	32	» » comptes courants	363,428	51
» » dépôts à terme	328,224	90	» » comptes de crédit personnel	5,007	—
» » caisse d'épargne	90,558	85	Change	2,427	90
Pertes et amortissements	15,451	80	Loyers perçus	6,700	—
Bénéfice de 1933	101,959	97	Commissions diverses	25,425	35
			Rentrées sur créances amorties	842	—
	747,862	55		747,862	55

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 15. März 1934 — Situation au 15 mars 1934

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 7. März *Changements depuis le 7 mars 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	734,585.80	68,963.09	+ 233,174.57
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois* . . . Fr. 2,119,078.48			
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord* . . . » 240,337.11			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . . Fr. 1,878,741.37			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	687,048.96	—	+ 255,754.85
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens*	47,536.84	68,963.09	— 22,580.28
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — *Autres creances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie*	4,040,934.71	25,609.58	+ 43,005.97
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois*	4,088,471.55	94,572.67	+ 20,425.69
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 751 No. 4882	No. —	

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 7. März 1934 *Changements depuis le 7 mars 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses*	7,868,256.—	2,856,800.44	+ 74,536.17
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des creanciers suisses*	7,821,031.76	1,643,408.29	+ 73,632.39
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens*	547,224.24	1,213,392.15	+ 903.78
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — *Autres creances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des debiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie*	1,877,560.72	5,927,053.24	+ 45,107.13
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare* Fr. 9,565,230.35	2,424,784.96	7,140,445.39	+ 46,010.91
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 5296	No. 2816	

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Forderungen für Schweizerwaren *Créances nouvelles en marchandises suisses* Fr.	B Neue Forderungen für ausländische Waren *Créances nouvelles en marchandises étrangères* Fr.	C Alte Warenforderungen *Créances anciennes en marchandises* Fr.	Veränderungen seit 7. März 1934 *Changements depuis le 7 mars 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses*	1,730,835.46	30,060.65	359,737.07	+ 64,559.76
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	1,579,213.41	26,558.66	358,613.07	+ 27,935.24
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — *Versements à la Banque de Grèce encore en suspens*	151,622.05	3,501.99	1,124.—	+ 36,624.52
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — *Autres creances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce*	1,050,889.21	14,856.80	1,616,729.05	+ 7,632.29
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce* Fr. 2,838,723.10	1,202,511.26	18,358.79	1,617,853.05	+ 44,256.81
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 3409	No. 2650	No. 3608	

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 7. März 1934 *Changements depuis le 7 maes 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses*	13,950,846.95	396,566.77	+ 181,923.80
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* . Fr. 14,851,490.98			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* » 1,047,592.92			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . Fr. 13,803,898.06			
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	13,911,479.70	358,435.69	+ 255,584.44
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale encore en suspens*	639,367.25	38,131.08	— 73,660.64
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des debiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie*	3,113,655.06	—	+ 43,342.95
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des creances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave* Fr. 3,791,153.39	3,753,022.31	38,131.08	+ 30,317.69
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 10956	No. 8060	

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr	Veränderungen seit 7. März *Changements depuis le 7 mars 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses*	106,452.58	+ 45,966.73
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs* . . . . . Fr. 74,747.20		
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — *Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord* . . » 22,424.15		
Anteil der schweiz. Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . . . . Fr. 52,323.05		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	31,520.30	+ 31,520.30
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — *Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens*	74,932.28	+ 14,446.43
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie*	1,133,547.88	+ 745,053.87
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie*	1,208,480.16	+ 759,500.30
Letztausbezahltes Bordereau — *Dernier bordereau payé*	No. 44	

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses* Fr.	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger *Total des paiements effectués à des créanciers suisses* Fr.	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le réglement en Suisse est encore en suspens* Fr.	Bestand der weiteranangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben *Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée* Fr.	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain* Fr.	Letztausbezahlte Bordereaux *Derniers bordereaux payés* No.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — *Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a*	9,111,884.26	7,360,876.76	1,751,007.50	4,586,965.65	6,337,973.15	5,613
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b* . .	448,305.43	—	448,305.43	1,200,443.37	1,648,748.80	—
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinea 2*	107,727.25	104,420.05	3,307.20	3,101,010.90	3,104,318.10	6,079
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2*	3,555,510.34	3,474,185.85	81,324.49	8,478,131.96	8,559,456.45	6,287
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff 3 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3*	2,023,846.34	1,350,722.57	673,123.77	5,297,625.78	5,970,749.55	5,451
	15,247,273.62	12,290,205.23	2,957,068.39	22,664,177.66	25,621,246.05	
Veränderungen seit 7. März 1934 — *Changements depuis le 7 mars 1934*	+ 281,297.98	+ 110,529.02	+ 170,768.96	+ 32,375.70	+ 203,144.66	

France — Contingentement de diverses marchandises étrangères

Le Journal officiel du 15 public le décret ci-après en date du 14 mars 1934:

A titre exceptionnel et temporaire, l'importation des marchandises étrangères ci-après énumérées ne pourra être effectuée que suivant les modalités déterminées par arrêtés interministériels:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises
Ex 203	Aluminium:
	Laminé, fondu ou forgé.
	Battu en feuilles.
	En fils.
	En poudre ou paillettes impalpables.
Ex 221	Cuivre:
	Pur ou allié de zinc, d'étain, d'aluminium ou de manganèse.
	Etiré en barres ne dépassant pas 5 mètres de longueur.
	Laminé ou battu: en planches de toute épaisseur.
Ex 222	Plomb:
	En masses brutes, saumons, barres ou plaques non argentifères.
Ex 224	Zinc:
	Laminé.
Ex 225	Nickel:
	Pur:
	Battu, en barre, laminé.
	En fils.
	Allié au cuivre avec ou sans zinc:
	En fils.
Ex 459 P	Bas et chaussettes de soie ou de bourre de soie.
Ex 522	Machines pour l'agriculture et l'horticulture (moteurs non compris):
	Cultivateurs, herses à ressorts, rateaux à cheval, rateaux-faneurs, faneuses, charrues simples monosocs.
	Faucheuses.
	Moissonneuses et moissonneuses-lieuses et javeleuses.
	Charrues doubles dites Brabant.
	Autres.
525ter	Machines à écrire et leurs pièces détachées.
535ter A	Fils et câbles pour l'électricité, enduits ou isolés de caoutchouc, gutta-percha, balata ou de toute autre matière avec âme en métal commun.
535ter B	Fils et câbles en métal commun, non isolés par l'application de caoutchouc ou de toute autre matière analogue.
Ex 572	Ouvrages en cuivre pur ou allié:
	Chaudronnerie, etc.:
	Tubes en cuivre pur ou allié pour tous emplois.
Ex 614bis	Bicycles et tricycles.
620 O	Caoutchoucs hygiéniques.
621	Feutres pour doublage et semelles.
623bis	Draps feutrés pour papeterie.
625	Feutres autres:
	En poils grossiers.
	Bourres de chasse.
	Mélangés de laine et poils grossiers.
	Laine pure ou mélangée de matières végétales.

Aux termes d'un arrêté en date du même jour, l'importation des marchandises prémentionnées ne pourra être effectuée entre la période comprise entre le 1er mars 1934 et le 30 juin 1934 inclus, que dans la limite de contingents et sur production d'autorisations individuelles d'importation délivrées par l'administration des douanes, suivant les modalités qui seront déterminées ultérieurement par voie d'avis aux importateurs. 65. 19. 3. 34.

Kolumbien — Einfuhr von Waren mit der Briefpost

Ein kolumbianisches Dekret vom 29. Januar 1934 verbietet erneut die Einfuhr zollpflichtiger Waren mit der Briefpost. Waren, die trotz diesem Verbot mit der Briefpost in Kolumbien eintreffen sollten, können immerhin den Empfängern gegen Bezahlung der entsprechenden Zölle und einer Busse ausgeliefert werden, die für eingeschriebene Sendungen das Doppelte der Zölle und für nicht eingeschriebene Sendungen das Dreifache der Zölle beträgt. Falls die Empfänger die Sendungen nicht binnen 30 Tagen, vom Tage der Bekanntgabe der Ankunft an gerechnet, einlösen, werden diese Sendungen beschlagnahmt und gemäss den geltenden Bestimmungen versteigert.

Muster chemischer oder pharmazeutischer Produkte, die durch Fabrikanten mit der Briefpost als Geschenk an Aerzte, Apotheker usw., gesandt werden, werden, falls sie verschiedene Spezialitäten enthalten und das Gewicht von 2 kg nicht übersteigen, nicht mit der hiervor erwähnten Busse belegt.

Zollpflichtige Drucksachen, die mit der Briefpost eintreffen und den Empfängern nicht ausgeliefert werden können, werden an den Ursprungsort zurückgesandt. 65. 19. 3. 34.

Uruguay — Zölle

Der in der Nr. 276 vom 24. November 1933 erwähnte Erlass über die Bezahlung der Zölle für gewisse Erzeugnisse zu 50 % in Gold, ist durch ein Dekret vom 27. Januar 1934 in bezug auf die Radioapparate wieder aufgehoben worden. Für diese ist demnach der Zoll wieder zu 25 % in Gold und zu 75 % in Papiergeld zu bezahlen. 65. 19. 3. 34.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Laut einer Mitteilung der italienischen Gesandtschaft in Bern ist der Sitz des italienischen Konsulates von Brig nach Sitten verlegt worden. In Brig soll ein Vizekonsulat errichtet werden.

Herr Julio López Oliván hat am 6. März 1934 dem Bundesrate nebst dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Manuel Aguirre de Cárcer, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Spanien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Suivant une communication de la légation d'Italie à Berne, le siège du consulat de ce pays à Brigue a été transféré à Sion. Un vice-consulat sera créé à Brigue.

M. Julio López Oliván a remis au Conseil fédéral, le 6 mars 1934, les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire d'Espagne près la Confédération suisse, ainsi que les lettres de rappel de son prédécesseur, M. Manuel Aguirre de Cárcer. 65. 19. 3. 34.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'administration fédérale des douanes

	1932 Fr.	1933 Fr.	1933 Mehreinnahmen Augmentation Fr.	1933 Mindereinnahmen Diminution Fr.	
I. Quartal	69,031,282.81	61,063,942.27	—	7,967,340.54	I trimestre
II. »	69,222,744.56	68,716,151.73	—	506,592.83	II »
III. »	63,818,687.17	70,220,493.56	6,401,806.39	—	III »
IV. »	87,959,179.25	74,769,986.11	—	13,189,193.14	IV »
Total	290,031,893.79	274,770,573.67	—	15,261,320.12	

65. 19. 3. 34.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. März 1934 — Situation hebdomadaire au 15 mars 1934

Aktiven — Actif

		Letzter Ausweis Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:	Fr.		Encaisse or
im Inland	1,669,350,074. 05		en Suisse
im Ausland	150,089,455. 40		à l'étranger
	1,819,439,529. 45	— 5,058,617. 75	
2. Golddevisen	2,941,188. 28	— 2,027,099. 10	Disponibilités sur l'étranger
3. Inlandportefeuille:			Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel . . .	17,362,104. 26	— 24,851,612. 45	effets de change
Schatzanweisungen . .	5,200,000. —		rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft . . .	14,887,000. —	— 15,000,000. —	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:			Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist .	66,484,451. 87	— 1,605,725. 59	dénonçables à 10 jour
Andere Lombardvorsch.	—		Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	38,967,040. 75	+ 14,945,018. 70	Titres
7. Korrespondenten:			Correspondants
im Inland	12,965,106. 40	+ 3,208,983. 35	en Suisse
im Ausland	513,762. 91		à l'étranger
8. Sonstige Aktiven . . .	18,513,727. 68	+ 676,043. 32	Autres postes de l'actif
Total	1,997,273,861. 60		

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.	
1. Eigene Gelder	36,500,000. —	+ 500,000. —	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,346,915,305. —	— 25,013,990. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	561,120,320. 64	— 996,038. 82	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven . . .	52,738,235. 96	— 4,202,980. 70	Autres postes du passif
Total	1,997,273,861. 60		

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuss 2½ % seit 8. Februar 1933.

Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2½ % depuis le 8 février 1933. 65. 19. 3. 34.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Priv. %	Täpl. Geld %	Paris %	London %	Berlin %	New York %
					Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)		
16. III.	2	1½	1	—1,250	+0,625	—2,375	+1,250
9. III.	2	1½	1	—1,250	+0,562	—2,375	+1,250
2. III.	2	1½	1	—1,250	+0,625	—2,500	+1,000
23. II.	2	1½	1	—0,750	+0,625	—2,375	+1,000
16. II.	2	1½	1	—1,250	+0,562	—2,375	+1,000
9. II.	2	1½	1	—0,875	+0,500	—2,375	+1,000

Wechsel- (Geld-) Kurse

	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
	in % über (+) bzw. unter (—) Parität ver dem 25. Sept. in ‰			
16. III.	+0,36	-37,40	—0,43	+1,15
9. III.	+0,33	-37,67	—0,59	+1,11
2. III.	+0,33	-37,51	—0,61	+1,32
23. II.	+0,36	-37,32	—0,49	+1,68
16. II.	+0,34	-37,55	—1,18	+1,65
9. II.	+0,27	-37,20	—1,10	+3,07

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 2½—4½ % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½ %. 65. 19. 3. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 19. März an — Cours de réduction dès le 19 mars

Belgien Fr. 72.30; Dänemark Fr. 71.—; Danzig Fr. 101.50; Deutschland Fr. 123.—; Frankreich Fr. 20.40; Italien Fr. 26.65; Japan Fr. 98.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.47; Marokko Fr. 20.40; Niederlande Fr. 208.70; Oesterreich Fr. 57.90; Polen Fr. 58.50; Schweden Fr. 82.—; Tschechoslowakei Fr. 12.92; Tunesien Fr. 20.40; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 15.90.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Confederazione Svizzera

Rimborso di capitale al 1° aprile 1934

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane ha denunciato il rimborso al 1° aprile 1934, mediante preavviso di 60 giorni, delle

obbligazioni 5½ % Prestito in America della Confederazione Svizzera del 1924

Il rimborso sarà effettuato, senza commissione, sulla base della **parità oro, ossia fr. 5,12 per dollaro.** Oltre la Banca J. P. Morgan a Nuova York e la National City Bank of New York, designate sulle obbligazioni, la Banca Nazionale Svizzera **a Berna** è pure designata quale domicilio di pagamento.

I titoli dovranno essere presentati al rimborso classificati in ordine numerico e accompagnati da distinte.

Berna, 15 marzo 1934.

Dipartimento federale delle finanze e delle dogane.

LA CHAQUEÑA

Société Anonyme

CONVOCATION

Conformément aux articles 17 et 18 des statuts, le conseil d'administration a décidé de convoquer

l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le 19 avril prochain à 9 heures du matin, dans les bureaux de la Société à Buenos Aires, Avenida Leandro N. Alem No. 413, pour traiter l'ordre du jour suivant:

ORDRE DU JOUR:

1. Approbation du rapport du conseil d'administration, bilan et compte profits et pertes au 31 décembre 1933, rapport du Syndic et distribution de dividendes eventuels.
2. Rémunérations prévues par l'article 14, paragraphe -l-.
3. Election d'un Syndic titulaire et d'un Syndic suppléant pour l'exercice 1934.
4. Désignation de deux actionnaires ou leurs représentants pour approuver et signer l'acte de l'assemblée, pour compte de l'assemblée.

Messieurs les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée avec droit de vote, devront déposer leurs actions à la **Société de Banque Suisse, à Bâle,** avant le 22 mars, ou à La Chaqueña S. A., Avenida Leandro N. Alem No. 413, à Buenos Aires, jusqu'au 16 avril 1934. 736

Buenos Aires, le 15 mars 1934. Le CONSEIL d'ADMINISTRATION.

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 27. März 1934, 20 Uhr im Hotel zum Löwen in Winterthur

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1933.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahreserträgnisses.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Den Aktionären wird, soweit ihre Adressen bekannt sind, der Geschäftsbericht zugesandt. Derselbe kann auch von der Gesellschaft direkt bezogen werden. (2609 W) 784 i

Winterthur, den 17. März 1934.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich

Bekanntmachung

Die ordentliche Generalversammlung vom 3. März 1934 hat beschlossen, das einbezahlte Aktienkapital von nom. Fr. 50,000,000 auf nom. Fr. 40,000,000 durch Ankauf und Annullierung von 20,000 Aktien à nom. Fr. 500 zu reduzieren. Sie hat § 5 der Statuten entsprechend abgeändert und festgestellt, dass der Ankauf von 20,000 Aktien à nom. Fr. 500 zum Zwecke der Annullierung erfolgt ist.

Unter Hinweis auf Art. 670 O. R. geben wir hiermit von diesem Beschlusse Kenntnis, mit dem Bemerken, dass solche Gläubiger, welche das bestehende Rechtsverhältnis mit unserer Bank nicht ohne weiteres fortsetzen wollen, ersucht werden, sich bis zum 7. April 1934 bei der Hauptbank, Direktion, schriftlich zu melden. (6073 Z) 635

Zürich den 3. März 1934. **Aktiengesellschaft Leu & Co.**

Steinkohlen-Handels-Gesellschaft Glarus

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung

auf Mittwoch, den 21. März 1934, nachmittags 3½ Uhr im Hotel Glarnerhof in Glarus

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letztjährigen ordentlichen Hauptversammlung.
2. Rechnungsablage und Entlastung der Verwaltungsorgane gemäss Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Verteilung des Rechnungsüberschusses pro 1933.
4. Verschiedenes.

Allfällige Anträge sind uns bis spätestens den 7. März 1934 einzureichen. (3202 Gl) 571 i

Die Bücher liegen inzwischen in unsern Bureaux zur Einsicht auf.

Steinkohlen-Handels-Gesellschaft Glarus.

Hotel Kurhaus Weissbad A. G.

Die **Generalversammlung der Kurhaus Weissbad A. G.** findet Montag, den 9. April 1934, 1 Uhr, im Kurhaus, statt.

Traktanden: Statutarische.

Berichte über Gewinn und Verlust liegen ab 1. April im Hotel Kurhaus Weissbad auf, woselbst Stimmkarten bezogen werden können. (120-93 G) 789

Der Verwaltungsrat.

A. G. Fachschriften-Verlag und Buchdruckerei, Zürich

XXVII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. März 1934, nachmittags 3 Uhr, im Geschäftshaus, Stauffacherquai 36, Zürich 4

Traktanden: 1. Protokoll über die ausserord. Generalversammlung vom 10. Aug. 1933. 2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1933. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht, sowie der Revisorenbericht liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft, Stauffacherquai 36, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. 797

Anmeldungen zum Besuche der Generalversammlung sind bis spätestens Samstag, den 24. März 1934, abends 6 Uhr, unter Beigabe eines Aktien-Nummernverzeichnisses der Post zu übergeben.

Zürich, den 16. März 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Ville de Genève

313 obligations 4 % Ville de Genève **1900**, sorties au tirage au sort du 6 mars 1934, remboursables au pair, soit en **500 francs**, au 1er avril 1934, à la Caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

62	2693	4796	6842	8954	10730	12525	14269	15448	17158	19451
90	2707	4845	6850	8990	10924	12530	14272	15488	17204	19537
202	2759	4894	6887	9056	11020	12548	14324	15704	17244	19581
282	2894	4918	6952	9068	11041	12563	14341	15787	17331	19625
336	2909	5105	6960	9106	11183	12567	14352	15833	17490	19648
383	2922	5108	6974	9161	11256	12588	14432	15898	17588	19755
403	3043	5184	6985	9203	11262	12648	14474	16029	17637	19819
527	3062	5269	7200	9331	11266	12747	14515	16065	17666	19843
549	3176	5438	7299	9334	11410	12802	14557	16071	17667	19936
552	3255	5468	7355	9367	11547	12813	14578	16101	17748	19950
913	3278	5505	7510	9558	11565	12819	14600	16121	17843	19969
1027	3366	5570	7532	9630	11598	12834	14613	16269	18033	19971
1175	3394	5791	7555	9637	11765	12858	14713	16356	18162	19978
1259	3511	5872	7596	9700	11772	12873	14737	16389	18204	
1319	3572	5958	7614	9833	11792	12874	14793	16420	18263	
1483	3922	5981	7624	9904	11847	12894	14804	16456	18567	
1518	4018	6109	7818	9930	11903	12932	14820	16460	18756	
1657	4134	6205	7857	10016	12036	13054	14866	16493	18818	
1688	4213	6240	7873	10082	12074	13108	14933	16529	18832	
1838	4283	6253	8134	10171	12090	13399	14977	16631	18850	
2248	4289	6358	8185	10215	12099	13693	15006	16637	18862	
2270	4310	6422	8203	10257	12170	13736	15071	16737	18896	
2328	4326	6423	8285	10377	12219	13782	15100	16866	18987	
2349	4351	6443	8339	10412	12298	13845	15109	16884	19005	
2425	4430	6501	8430	10450	12380	13881	15142	16950	19085	
2434	4553	6523	8574	10475	12420	14029	15230	16970	19268	
2502	4597	6554	8699	10633	12473	14044	15287	17010	19346	
2590	4631	6747	8704	10645	12504	14072	15315	17017	19387	
2628	4660	6803	8731	10654	12514	14241	15394	17109	19390	
2673	4681	6836	8944	10717	12520	14259	15432	17121	19427	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

438	1er oct. 1933	5057	1er oct. 1933	**7376**	1er avril 1930
769	1er oct. 1933	5059	1er oct. 1933	7446	1er oct. 1933
1065	1er avril 1930	5062	1er oct. 1933	8812	1er avril 1933
1297	1er oct. 1933	5293	1er oct. 1933	10393	1er oct. 1933
1796	1er oct. 1933	5778	1er avril 1933	10767	1er oct. 1933
1844	1er oct. 1933	5814	1er oct. 1928	10951	1er oct. 1933
1878	1er oct. 1932	6644	1er oct. 1933	11246	1er oct. 1933
1891	1er oct. 1933	6667	1er oct. 1933	11479	1er avril 1933
1894	1er avril 1932	6787	1er avril 1931	11670	1er oct. 1933
2111	1er oct. 1933	6802	1er oct. 1933	12317	1er oct. 1932
2562	1er avril 1930	**6890**	1er avril 1930	**12332**	1er oct. 1932
3434	1er oct. 1933	6892	1er oct. 1933		

N. B. — Les numéros en caractères gras concernent l'administration municipale.

Genève, le 6 mars 1934.

Le conseiller administratif délégué aux finances:
Jules Peney.

44-10

Ville de Genève

215 obligations 4 %, Ville de Genève **1910**, sorties au tirage au sort du 6 mars 1934, remboursables au pair, soit en **500 francs**, au 1er avril 1934, à la Caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

101	1782	3918	5340	6658	8579	10529	13001	15308	17517	19713
330	1851	3926	5350	6757	8643	10633	13285	15750	17531	19770
433	2071	3934	5605	6778	8662	10826	13287	15859	17612	19795
482	2113	4058	5657	6818	8697	10857	13313	15872	17675	19859
600	2138	4168	5759	7026	8848	10885	13326	15949	17676	19928
614	2160	4264	5773	7081	8980	11085	13379	16004	17721	
797	2352	4301	5892	7140	9303	11179	13501	16017	17815	
819	2523	4370	5931	7238	9398	11199	13570	16039	17989	
1110	2542	4371	5961	7365	9434	11302	13594	16109	18124	
1113	2618	4505	6061	7483	9440	11543	13601	16531	18147	
1129	2751	4591	6083	7606	9712	11697	13608	16667	18218	
1184	2810	4599	6091	7682	9719	11724	13644	16682	18289	
1249	2817	4699	6275	7706	9759	11798	13857	16707	18464	
1281	2908	4959	6320	7753	9807	11806	14095	16799	18580	
1308	2982	5014	6348	8256	9820	11901	14376	16816	18752	
1394	3111	5041	6356	8389	9824	11913	14414	16951	18945	
1438	3360	5100	6396	8401	9935	12170	14622	17184	19204	
1511	3494	5121	6411	8497	10145	12271	14848	17208	19278	
1571	3798	5172	6428	8522	10186	12357	15078	17220	19579	
1579	3815	5260	6607	8544	10307	12525	15221	17384	19612	
1728	3865	5308	6608	8546	10316	12884	15234	17444	19668	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

1954	1er oct. 1933	6014	1er oct. 1933	9427	1er oct. 1933
2318	1er avril 1933	6157	1er oct. 1933	9549	1er oct. 1933
2808	1er oct. 1933	6176	1er avril 1933	9682	1er oct. 1933
3469	1er oct. 1931	7181	1er oct. 1933	10154	1er oct. 1933
3806	1er oct. 1933	7271	1er oct. 1933	12636	1er oct. 1933
4476	1er oct. 1927	7604	1er oct. 1933	13531	1er oct. 1933
4477	1er oct. 1927	8419	1er oct. 1933	13953	1er oct. 1933
4479	1er oct. 1927	8664	1er oct. 1932	14150	1er oct. 1933
4480	1er avril 1928	**8668**	1er oct. 1931	14393	1er avril 1933
4481	1er oct. 1926	**8670**	1er avril 1931	18079	1er avril 1933
4564	1er oct. 1933	8720	1er oct. 1933	18308	1er oct. 1933
4663	1er avril 1933	8770	1er oct. 1933	18998	1er oct. 1933
4762	1er oct. 1933	8774	1er oct. 1933		

N. B. — Les numéros en caractères gras concernent l'administration municipale.

Genève, le 6 mars 1934.

Le conseiller administratif délégué aux finances:
Jules Peney.

44-11

Crédit Foncier Vaudois

Les porteurs des

Obligations foncières 4¾ % de la Série P

désignées ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres est dénoncé pour être effectué:

du 1er juillet au 31 décembre 1934

comme suit:

Titres de fr. 500	Titres de fr. 1000	Titres de capitaux divers	Date de remboursement
4794 à 4841	11274 à 11335	3342 à 3364	1er juillet 1934
4842 à 4874	11336 à 11417	3365 à 3386	1er août 1934
4875 à 4909	11418 à 11507	3387 à 3401	1er septembre 1934
4910 à 4927	11508 à 11566	3402 à 3414	1er octobre 1934

L'intérêt de ces titres cessera de courir, dès la date fixée pour le remboursement. Celui-ci sera effectué au siège central à Lausanne, et chez les agents dans le canton, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. 775

Lausanne, le 12 mars 1934. Le directeur: L. Reymond.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le **16 avril 1934, à 14 heures 30**, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659 à **Buenos Aires.**

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 22me exercice; distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération des Syndics.
3. Election de sept administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:
Société de Banque Suisse, à Bâle, 695
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich.
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 8 mars 1934. Le conseil d'administration.

Société vaudoise des Mines et Salines de Bex

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **lundi 9 avril prochain, à 14.30 heures**, à l'Hôtel-de-Ville, à Bex (Salle du Conseil communal).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1933.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports et la répartition des bénéfices.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au samedi 7 avril à midi, aux domiciles ci-après: à **Lausanne:** Banque Cantonale Vaudoise; à **Bex:** Banque de Bex.

Messieurs les actionnaires pourront prendre connaissance aux domiciles sus-indiqués, dès le 23 mars, du compte de profits et pertes et du bilan, ainsi que du rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.

Bex, le 12 mars 1934. (538-6 L) 792 i

Le conseil d'administration.

Galeries du Commerce S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 29 mars 1934, à 14.30 heures, dans les bureaux de Me P. de Rham**, gérant, Galeries du Commerce, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'actionnaires sont délivrées, dès ce jour, par la Banque d'Escompte Suisse, à Lausanne, 6, Rue du Lion d'Or, où le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires. (87-1 L) 774 i

Le Conseil d'Administration.

Setanda Seidenstoff A.-G., Zürich

Bekanntmachung

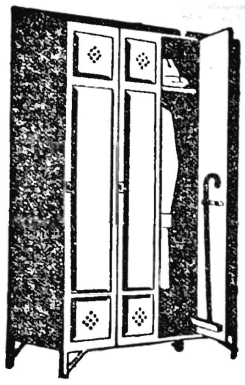
Die ordentliche Generalversammlung vom 12. März 1934 hat beschlossen, das einbezahlte Aktienkapital von nom. Fr. 150.000 auf nom. Fr. 130.000 durch Ankauf und Annullierung von 20 Aktien à nom. Fr. 1000 zu reduzieren.

Unter Hinweis auf Art. 670 O. R. geben wir hiermit von diesem Beschluss Kenntnis, mit dem Bemerken, dass solche Gläubiger, welche das bestehende Rechtsverhältnis mit unserer Gesellschaft nicht ohne weiteres fortsetzen wollen, ersucht werden, sich bis zum 15. April 1934 bei dem unterzeichneten Verwaltungsratspräsidenten schriftlich zu melden. (6349 Z) 782 i

Zürich, den 12. März 1934.

Setanda Seidenstoff A.-G. Zürich.
Verwaltungsratspräsident:
Rechtsanwalt Dr. Robert Goldstein.

Kleider-Schränke
für Verwaltungen
Schulen u. Fabriken
Kempf & Co
Herisau
Telephon № 167



JALOUSIELADEN
mit Eckfriesverbindung
System Baumann
BESCHLÄGE
in bester Ausführung
fertig am Bau angeschlagen
Wilh. Baumann Rolladenfabrik Horgen

Sind's Kupfer, Topfreiniger „Trio" dann mit Vorteil sonst Putztuchweberei u. Topfreiniger-Fabrik DREISPITZ Leop. Herb, Basel.

Baugesellschaft Neuhaus A.-G., Köniz

Aufforderung

Die Firma **Baugesellschaft Neuhaus A.-G.**, mit Sitz in **Köniz**, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1933 die Liquidation beschlossen. Die Liquidation ist einer besondern Liquidationskommission übertragen worden.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiermit gemäss Art. 665 O. R. die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist beim Präsidenten der Liquidationskommission, **H. Walter**, Fabrikstrasse 33, in **Bern**, anzumelden. 755 i

Bern, im Februar 1934. *Namens der Liquidationskommission,*
Der Präsident: **H. Walter.** Der Sekretär: **E. Blaser.**

Ihre Geschäfts-Unkosten

müssen kontrolliert werden. Ein praktisches Hilfsmittel ist die Uukosten-Tabelle (Preis Fr. 3.—). Wichtig ist aber auch, dass Sie über die Gesamt-Entwicklung Ihrer Unternehmung zuverlässig orientiert sind. Die Erfolgs-Tabelle (Preis Fr. 4.—) bietet Ihnen klaren Ueberblick. Die beiden Tabellen bewahren Sie vor unangenehmen Ueberraschungen. 734

Aug. Meyer-Häner, Gundeldingerstr. 111, **Basel.**

Die naturfrisch duftende Sibo Toilettenseife

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel — Liestal — Gelterkinden

Gegründet 1849

Aktienkapital und Reserven Fr. 13,100,000.—

Durch frühere Inserate haben wir alle zu **4¼ % und höher verzinslichen Obligationen unserer Bank, welche bis zum 30. Juni 1934 kündbar werden,** auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung gekündigt.

Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Für diese Obligationen offerieren wir bis auf weiteres die

Konversion in 4 %

3½ oder 1½ Jahre fest, mit folgender sechsmonatlicher Kündfrist.

Wir empfehlen uns auch für Neueinzahlungen zu den gleichen Bedingungen und machen auf unsere braunen Guthabenbüchlein mit dreimonatlicher Kündfrist aufmerksam, für welche mittelfristige Anlage wir einen Zins von zur Zeit 3½% vergüten.

Geschäftsberichte unseres Instituts pro 1933 stellen wir Interessenten auf Wunsch gerne zu.

Liestal und **Basel**, Mitte März 1934.

(O F 7353 A) 783 **Die Direktion.**

In GROSS-WABERN bei Bern
per sofort zu vermieten

gedeckte Lagerräume
zirka 700 m²

offener Lagerplatz
zirka 1000 m²

Gute Zufahrt für Autos und Geleiseanschluss. Wird auch teilweise vermietet.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre **P 3532 Y** an **Publicitas Bern.** 690

AROSASTR. 5 TEL. 44.252

Capitaux

Industrie suisse bien outillée et réalisant un chiffre d'affaires important, recherche, après assainissement et réorganisation, capital d'exploitation complémentaire. Agences et intermédiaires s'abstenir. 786

Faire offres sous chiffre **P 15272 à Publicitas Bienne.**

In Luzern

im Centrum der Stadt, per sofort oder später sonnige, helle

Parterre-Lokale

zu vermieten

Günstige Bedingungen

Auskunft:

Orell Füssli-Annoncen
Direktion :: **Zürich**

666) (O F 12078 Z

lire les annonces, c'est se documenter

Mit Erfolg inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Gewerbebank Zürich

Dividenden-Zahlung

An der gestrigen Generalversammlung der Aktionäre wurde für das Geschäftsjahr 1933 eine Dividende von **7 %** festgesetzt und es kann dieselbe von heute an gegen Einreichung des Coupons Nr. 12, abzüglich 4½ % eidg. Couponsteuer, an unserer Kasse, Rämistrasse 23, bezogen werden.

Zürich, den 16. März 1934. (6361 Z) 790 i

Die Direktion.

Usine Electro-Métallurgique Météor S. A.

Les actionnaires sont informés que le coupon n° 7 est payable à partir du 16 mars 1934, par fr. 30.— brut, et **fr. 28. 65 net**, impôt déduit, au Siège de la Société, 1, Rue du Commerce, à Genève, contre remise de ce coupon n° 7. (4005 x) 785 i

Scierie de Crassier S. A.

Crassier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 7 avril 1934, à 17 heures, au bureau de la Société, à Crassier.**

ORDRE DU JOUR:

Statutaire. (16374 L) 787 i

Le conseil d'administration.

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti della Banca della Svizzera Italiana che a sensi delle deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria, tenutasi il 17 ert., il dividendo per l'esercizio 1933, stabilito nella misura dell'8,25 %, è esigibile alla cassa della sede in Lugano, nonchè presso le succursali, agenzia e rappresentanze nel cantone, contro la cedola n° 13, in fr. 41. 25 per azione, sotto deduzione dell'imposta federale del 4½ % sui dividendi.

799 i LA DIREZIONE.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne